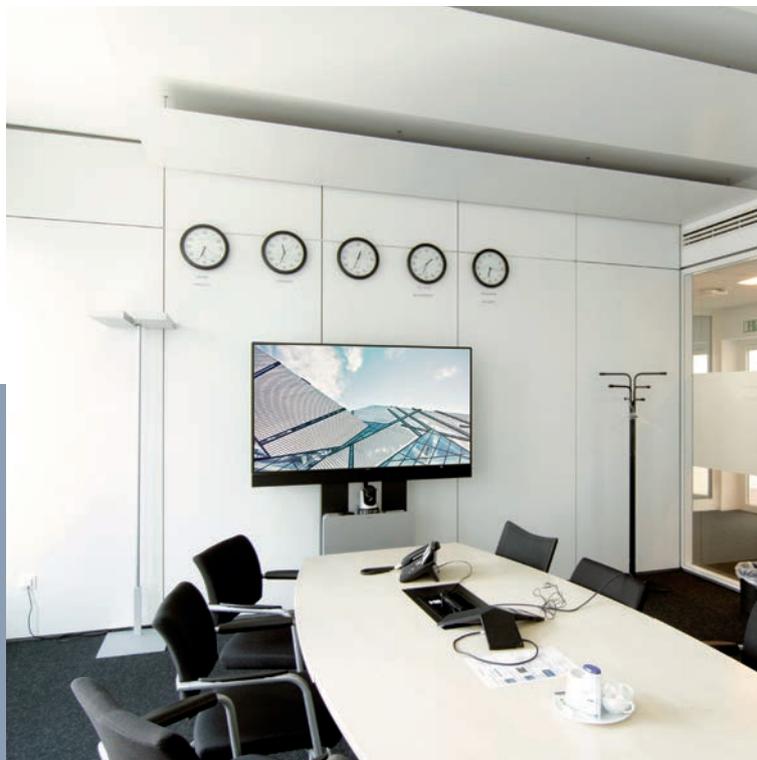




# Bedienungsanleitung Displaylautsprecher und Soundbars

display series

display CAM series

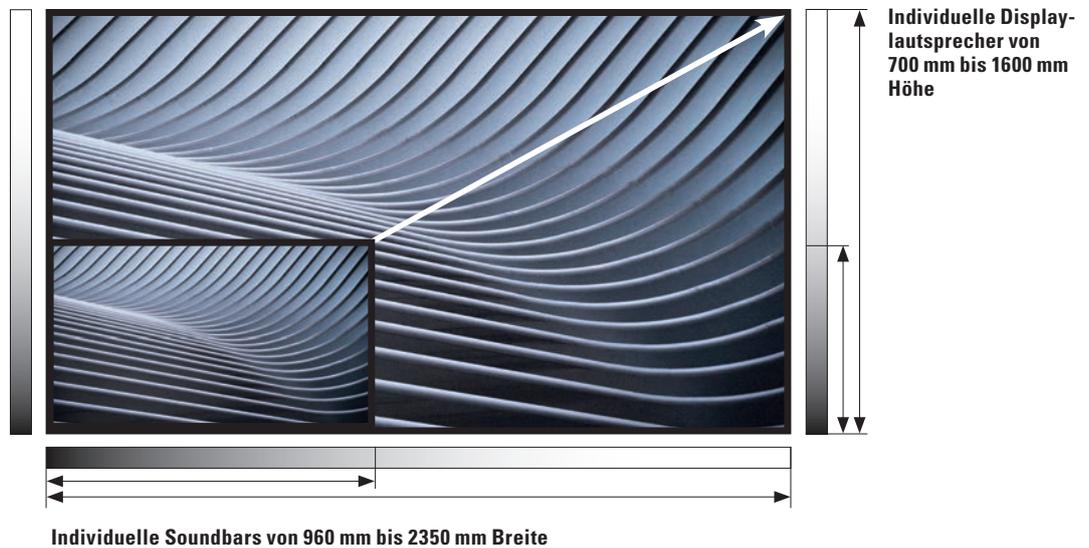


feiner hören



### **Sonderausführungen mit individuellen Abmessungen**

Die Sonderausführungen unserer Displaylautsprecher und Soundbars fertigen wir passend zum jeweiligen Display-Modell auf Maß. Durch die exakte Anpassung werden Display und Lautsprecher zu einer optischen Einheit.



# Inhalt

---

1.	Allgemeine Sicherheitshinweise .....	4
2.	Anschluss der DL-A-/SB-A-Lautsprechersysteme am Display oder Zusieler .....	5
3.	Displaylautsprecher .....	6
3.1.	DL-A 2.0 Aktives Stereo-Displaylautsprecher-Paar mit DSP .....	6
3.2.	DL-A 2.2 Aktives Stereo-Displaylautsprecher-Paar mit DSP und integrierten Subwoofern .....	8
4.	Halterungen für Displaylautsprecher .....	10
4.1.	DL-VESA Technische Daten .....	10
4.2.	DL-VESA Montage mit DL-A 2.0 .....	12
4.3.	DL-VESA Montage mit DL-A 2.2 .....	15
4.4.	WH 80 Wandhalterung Technische Daten .....	16
4.5.	WH 80 Wandhalterung Montage .....	16
4.6.	SH 50 Schwenkhalterung Technische Daten .....	17
4.7.	SH 50 Schwenkhalterung Montage .....	17
5.	Soundbars .....	18
5.1.	SB-A 2.0 Aktive Stereo-Soundbar mit DSP .....	18
5.2.	SB-A 2.0 CAM (+) Aktive Stereo-Soundbar mit integrierter Kamera oder mit Kamera + Mikrofon-Array .....	20
5.3.	SB-A 2.2. Aktive Stereo-Soundbar mit DSP und integrierten Subwoofern .....	22
6.	Halterungen für Soundbars .....	24
6.1.	SB-VESA Technische Daten .....	24
6.2.	SB-VESA Montage mit SB-A 2.0 / SB-A 2.0 CAM (+) .....	26
6.3.	SB-VESA Montage mit SB-A 2.2 .....	29
6.4.	WH 80 Wandhalterung Technische Daten .....	30
6.5.	WH 80 Wandhalterung Montage .....	30
7.	Modellübersicht .....	31

# 1. Allgemeine Sicherheitshinweise

---



## **ACHTUNG!**

Service und Reparaturen dürfen nur durch Fachpersonal erfolgen, öffnen Sie nicht das Gehäuse. Im Geräteinneren sind keine Bedienelemente oder Bauteile, die ein Öffnen des Gehäuses erfordern. Sollte das Gehäuse durch Fachpersonal geöffnet werden, muss das Gerät vorher vollständig von der Netzspannung getrennt sein.

Die Betriebsspannung muss mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmen.



Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und Nässe. Das Gerät darf nicht im Regen, in der Nähe von Wasser, Badewanne, Waschbecken, Küchenspüle, Swimmingpool oder in feuchten Räumen betrieben werden. Keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie Vasen, Gläser, Flaschen etc. auf das Gerät stellen.

Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung sowie die unmittelbare Nähe von Heizkörpern, Heizstrahlern oder ähnlichen Geräten. Wenn das Gerät plötzlich von einem kalten an einen warmen Ort gebracht wird, kann sich im Geräteinneren Kondenswasser bilden. Vor dem Einschalten solange warten, bis das Gerät Raumtemperatur angenommen hat.

Zum Schutz des Gerätes bei Gewitter oder wenn es längere Zeit nicht beaufsichtigt oder benutzt wird, sollte man das Gerät vom Netz trennen. Dies verhindert Schäden am Gerät aufgrund von Blitzschlag und Spannungstößen im Stromnetz.

## **Bei unsachgemäßem Einsatz erlischt der Garantieanspruch!**

### Haftungsausschluss

LB haftet nicht für Schäden an Lautsprechern und anderen Geräten, die durch Fahrlässigkeit oder nicht bestimmungsgemäßen Einsatz entstanden sind. Insbesondere haftet LB nicht für entgangenen Gewinn oder sonstige Vermögensschäden des Käufers. Diese Beschränkung gilt auch für die persönliche Haftung von Arbeitnehmern, Vertretern und Erfüllungsgehilfen.

Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der Europäischen Direktiven 2002/96/EC (WEEE) und 2002/95/EC (RoHS).



## 2. Anschluss der DL-A- / SB-A-Lautsprechersysteme am Display oder Zuspeler

### 1. Anschluss der Audioleitungen:

- Den Line Out- oder Kopfhörerausgang des Displays bzw. Zuspelers mit dem Line In-Cinch-Eingang am Anschlussterminal des Aktivlautsprechers verbinden. (Verfügt das Display nur über einen digitalen Audioausgang muss das Signal zuerst gewandelt werden).
- Der passive Lautsprecher (rechts) wird an der 4-poligen Lautsprecherbuchse des Anschlussterminals eingesteckt. Bei DL-A 2.0 ist das Lautsprecherkabel am Passivlautsprecher fest verbunden. Bei DL-A 2.2 verbinden Sie Aktiv- und Passivlautsprecher mit dem mitgelieferten 4-poligen Lautsprecherkabel (beidseitig mit 4-poligen Steckern).

### 2. Anschluss der Stromversorgung:

- Den rückseitigen Pegelsteller des Aktivlautsprechers auf Linksanschlag stellen (Lautstärke 0).
- Das mitgelieferte Netzteil an der grünen Stromversorgungs-Buchse des Aktivlautsprechers einstecken und mit dem Kaltgeräte-Kabel am Stromnetz anschließen.

### 3. Inbetriebnahme des Lautsprechersystems

- Display / Zuspeler einschalten und die Ausgangslautstärke des Audioausgangs auf ca. 60 – 70 % einstellen.
- Die Lautsprecher haben eine Einschaltautomatik und schalten automatisch ein, sobald ein Audiosignal am Eingang anliegt. Die LED im Anschlusspanel leuchtet dann grün.
- Den Lautstärkereger am Anschlussterminal des Aktivlautsprechers aufdrehen, bis die gewünschte Betriebslautstärke erreicht wird.

### 4. Erdung der Lautsprecher (Ground Lift-Schalter)

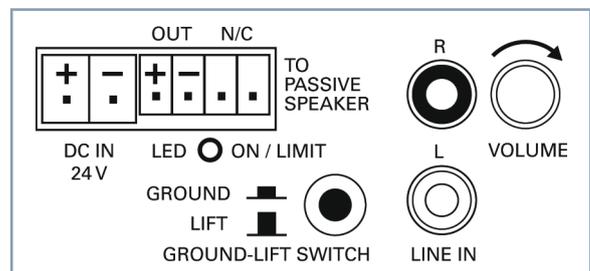
- Abhängig von der Erdung des Displays und der übrigen angeschlossenen Komponenten (z. B. PC, Kreuzschienen etc.) müssen die Lautsprecher geerdet werden oder nicht. Hierfür ist der Ground Lift-Schalter vorgesehen. Wenn die Zuspeler geerdet sind, sollten die Lautsprecher nicht geerdet sein (Ground Lift). Sind die Zuspeler nicht geerdet, sollten die Lautsprecher geerdet sein (Ground). Bei nicht korrekter Erdung entstehen Brumm- oder Störgeräusche.

### 5. Einschaltautomatik

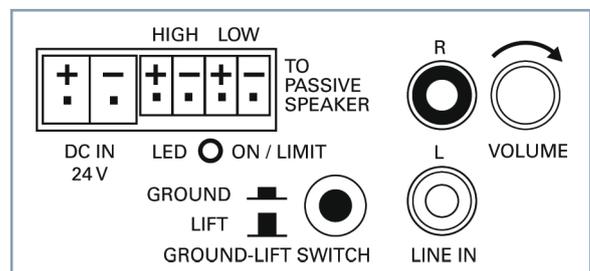
- Liegt länger als 10 min. kein Signal an, schalten die Lautsprecher automatisch in Standby. Die LED im Anschlusspanel erlischt.



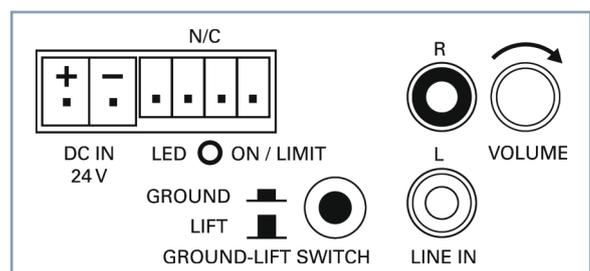
Anschlussterminal DL-A 2.0



DL-A 2.0 Anschlussterminal



DL-A 2.2 Anschlussterminal



SB-A 2.0 / SB-A 2.0 CAM(+) / SB-A 2.2 Anschlussterminal

### 3. Displaylautsprecher

#### 3.1. DL-A 2.0 Aktives Stereo-Displaylautsprecher-Paar mit DSP



#### Besonderheiten

- Aktives Stereo-Lautsprecherpaar mit DSP
- Sehr linearer Übertragungsbereich
- optimierte Sprachwiedergabe
- Leistung 2 × 50 Watt
- Einschaltautomatik
- Ground-Lift schaltbar
- Sonderausführungen passend für Displayhöhen von 600 bis 1600 mm
- VESA-Halterungen bis 2400 mm Displaybreite als Zubehör



#### Technische Daten

Prinzip	Aktives Stereo-Lautsprecher-Paar mit Class-D Verstärkern und DSP. Linker Lautsprecher mit Verstärkermodul, rechter Lautsprecher passiv.
Bestückung	2 × 2,5" Breitband + 2 × 2,5" Bass + 4 × 2,5" Passiv-Membranen
Übertragungsbereich	55...20.000 Hz
Verstärkerleistung	2 × 50 Watt
Schalldruck	max. 109 dB (1 W/1m)
Abstrahlwinkel	120°
Anschlüsse Aktivlautsprecher	Cinch-Eingang Stereo, steckbare Systemklemmen für Passivlautsprecher und externes Netzteil, Input-Kabel Miniklinke 3,5 mm auf Cinch, 1,5 m
Anschluss Passivlautsprecher	Anschlusskabel mit Stecker
Eingangsempfindlichkeit	-6 dBU für Vollaussteuerung, Eingangsimpedanz 10 kOhm
Bedienelemente rückseitig	Lautstärkereglер, LED On/Limit, Ground-Lift-Schalter
Einschaltautomatik	Abschaltung mit ca. 5 min. Verzögerung
Stromversorgung	Externes Netzteil 24 VDC, 40 VA
Netzspannung	90 – 240 VAC
Abmessungen (B × H × T)	80 × 700 × 48 mm (pro Lautsprecher)
Gewicht	6 kg (Paar)
Ausführung	Gehäuse Aluminium, Front Feinlochblech, pulverbeschichtet, schwarz
Befestigungspunkte	Gewindeeinsätze 2 × M 6 rückseitig (pro Lautsprecher)
Garantie	5 Jahre

#### Modell

**DL-A 2.0**

#### Sonderausführungen Displayhöhe

**DL-A 2.0-900**  
**DL-A 2.0-1200**  
**DL-A 2.0-1600**

#### Zubehör

#### Halterungen

**DL-VESA 1400**  
**DL-VESA 1650**  
**DL-VESA 1900**  
**DL-VESA 2150**  
**DL-VESA 2400**

#### Wandhalterung

**WH 80**

#### Schwenkhalterung

**WH 50**

#### Ausführung

**Standardmodell**  
 700 mm, RAL 9005

#### Höhe auf Maß

600 – 900 mm  
 900 – 1200 mm  
 1200 – 1600 mm

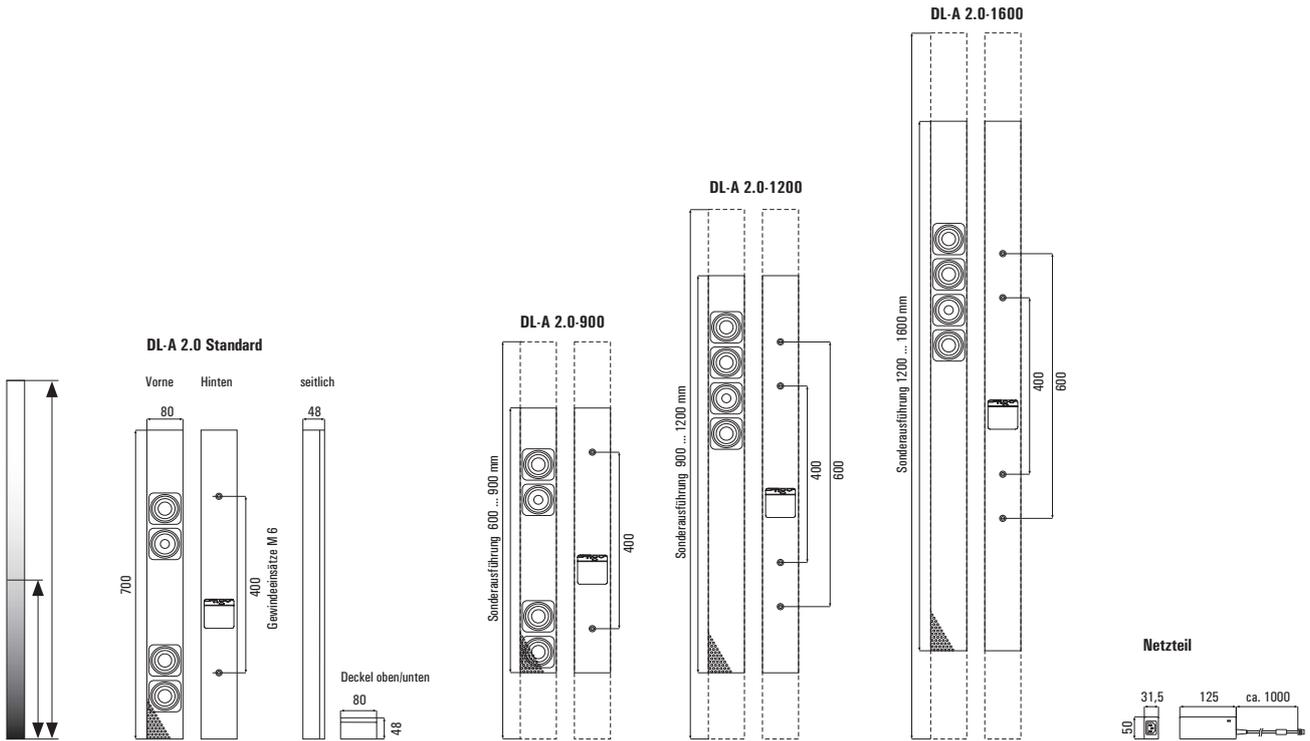
#### Displaybreite

1150 – 1400 mm  
 1400 – 1650 mm  
 1650 – 1900 mm  
 1900 – 2150 mm  
 2150 – 2400 mm

einstellbar von 35 – 110 mm Wandabstand, Paar, (Pro Lautsprecher-Paar werden 2 Paar benötigt)

30 mm Wandabstand, (Pro Lautsprecher-Paar werden 2 Stück benötigt)

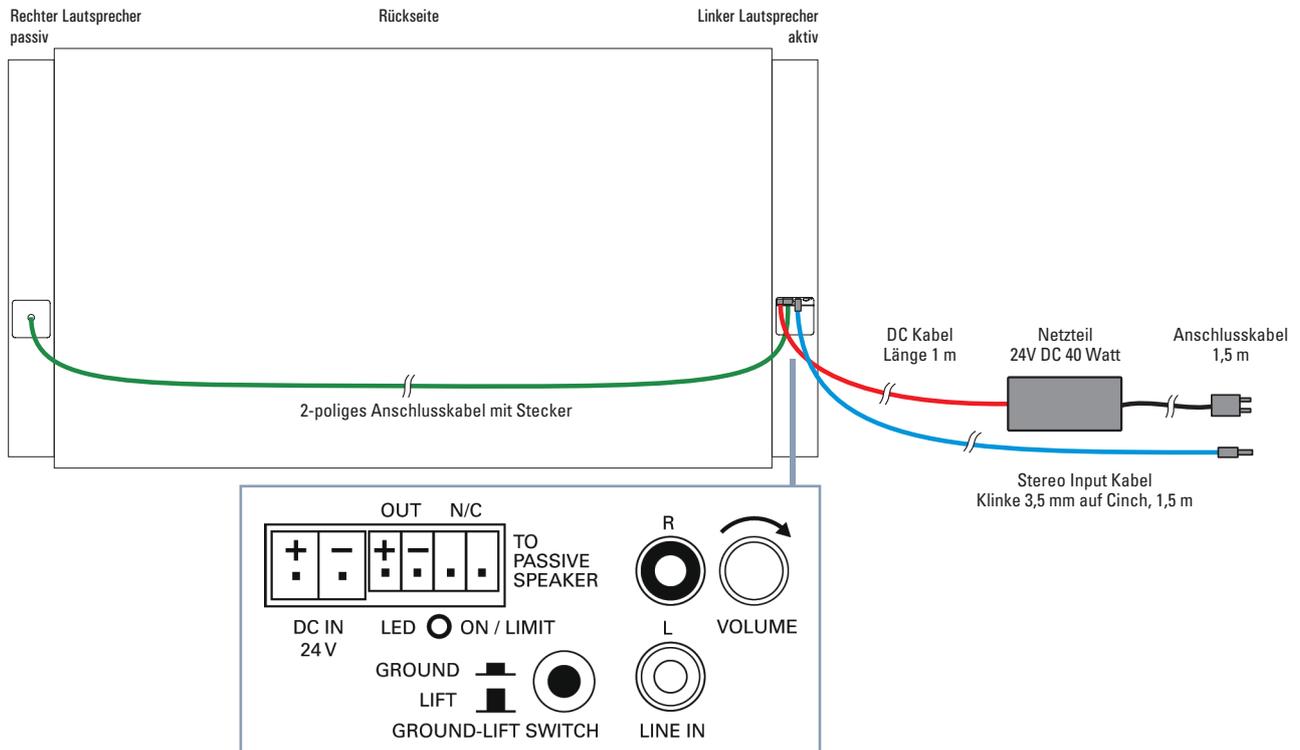
# Abmessungen



Individuelle Displaylautsprecher von 600 mm bis 1600 mm Höhe

# Anschluss

Ansicht Rückseite



Anschlussterminal im Aktiv-Lautsprecher (links)

## 3.2. DL-A 2.2 Aktives Stereo-Displaylautsprecher-Paar mit DSP und integrierten Subwoofern



### Besonderheiten

- Aktives Stereo-Lautsprecherpaar mit DSP
- Sehr linearer Übertragungsbereich
- optimierte Sprachwiedergabe
- integrierte Subwoofer
- Leistung 2 × 50 + 2 × 100 Watt
- Einschaltautomatik
- Ground-Lift schaltbar
- Sonderausführungen passend für Displayhöhen von 700 bis 1600 mm
- VESA-Halterungen bis 2400 mm Displaybreite als Zubehör



### Technische Daten

Prinzip	Aktives 2-Wege-Stereo-Lautsprecher-Paar mit Class-D Verstärkern und DSP. Linker Lautsprecher mit Verstärkermodul, rechter Lautsprecher passiv.
Bestückung	2 × 2,5" Breitband + 6 × 2,5" Bass + 12 × 2,5" Passiv-Membranen
Übertragungsbereich	42...20.000 Hz
Verstärkerleistung	2 × 50 + 2 × 100 Watt
Schalldruck	max. 112 dB (1 W/1m)
Abstrahlwinkel	120°
Anschlüsse Aktivlautsprecher	Cinch-Eingang Stereo, steckbare Systemklemmen für Passivlautsprecher und externes Netzteil, Input-Kabel Miniklinke 3,5 mm auf Cinch, 1,5 m
Anschluss Passivlautsprecher	Anschlusskabel mit Stecker
Eingangsempfindlichkeit	-6 dBu für Vollaussteuerung, Eingangsimpedanz 10 kOhm
Bedienelemente rückseitig	Lautstärkereglер, LED On/Limit, Ground-Lift-Schalter
Einschaltautomatik	Abschaltung mit ca. 5 min. Verzögerung
Stromversorgung	Externes Netzteil 24 VDC, 90 VA
Netzspannung	90 – 240 VAC
Abmessungen (B × H × T)	80 × 700 × 103 mm (pro Lautsprecher)
Gewicht	9 kg (Paar)
Ausführung	Gehäuse Aluminium, Front Feinlochblech, pulverbeschichtet
Befestigungspunkte	Gewindeeinsätze 2 × M 6 rückseitig (pro Lautsprecher)
Garantie	5 Jahre

### Modell

**DL-A 2.2**

### Sonderausführungen Displayhöhe

**DL-A 2.2-900**  
**DL-A 2.2-1200**  
**DL-A 2.2-1600**

### Zubehör

### Halterungen

**DL-VESA 1400**  
**DL-VESA 1650**  
**DL-VESA 1900**  
**DL-VESA 2150**  
**DL-VESA 2400**

### Wandhalterung

**WH 80**

### Schwenkhalterung

**WH 50**

### Ausführung

**Standardmodell**  
700 mm, RAL 9005

### Höhe auf Maß

700 – 900 mm  
900 – 1200 mm  
1200 – 1600 mm

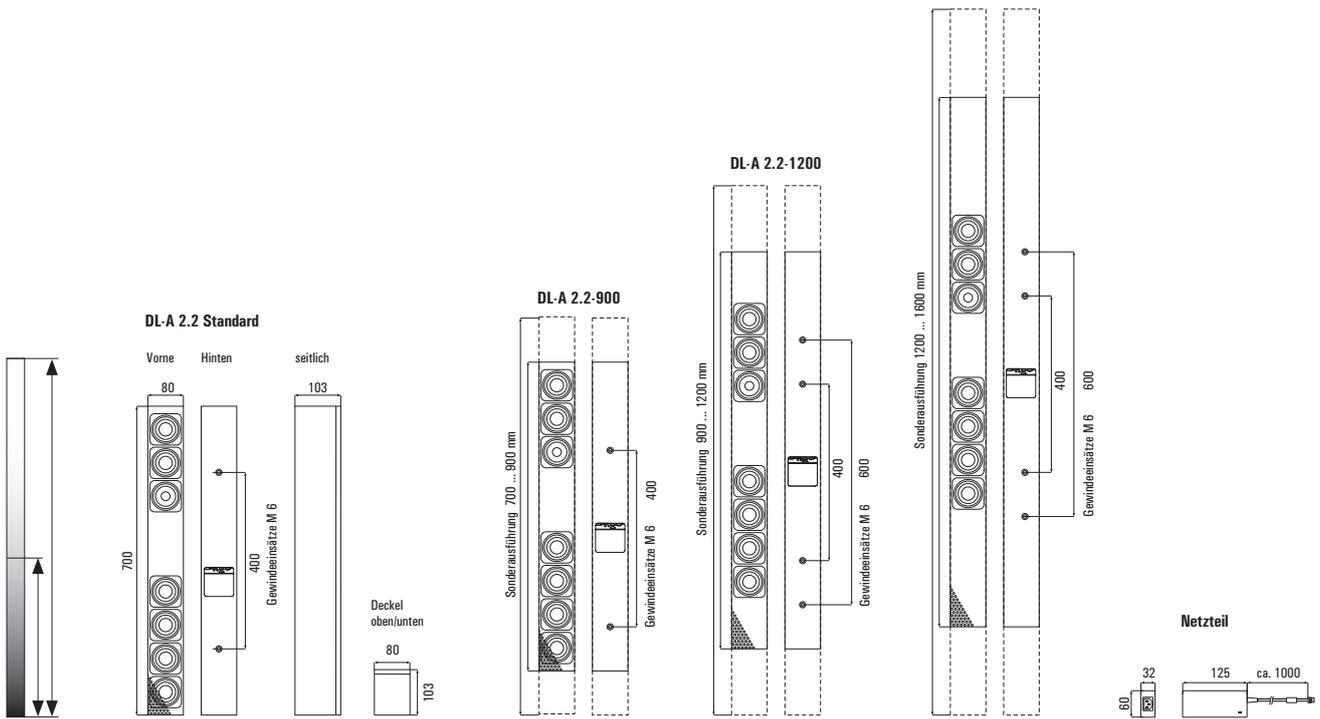
### Displaybreite

1150 – 1400 mm  
1400 – 1650 mm  
1650 – 1900 mm  
1900 – 2150 mm  
2150 – 2400 mm

einstellbar von 35 – 110 mm Wandabstand, Paar, (Pro Lautsprecher-Paar werden 2 Paar benötigt)

30 mm Wandabstand, (Pro Lautsprecher-Paar werden 2 Stück benötigt)

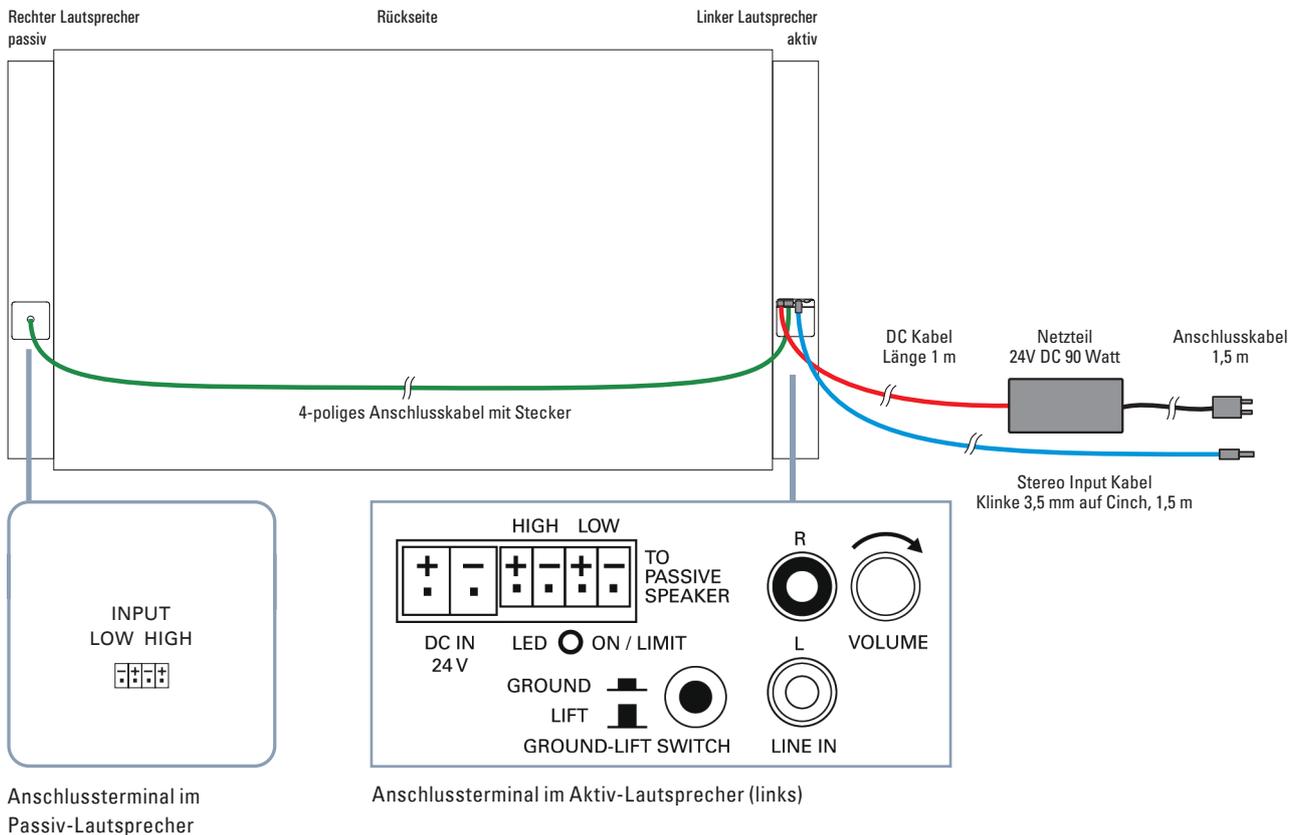
# Abmessungen



Individuelle Displaylautsprecher von 700 mm bis 1600 mm Höhe

# Anschluss

## Ansicht Rückseite



## 4. Halterungen für Displaylautsprecher

### 4.1. DL-VESA Technische Daten

Die DL-VESA Halterungen sind für die Befestigung unserer Displaylautsprecher der DL-Serie an Displays mit rückseitigen VESA-Haltepunkten bestimmt. Die Halterungen sind für unterschiedliche Displaybreiten und Displaytiefen einstellbar.

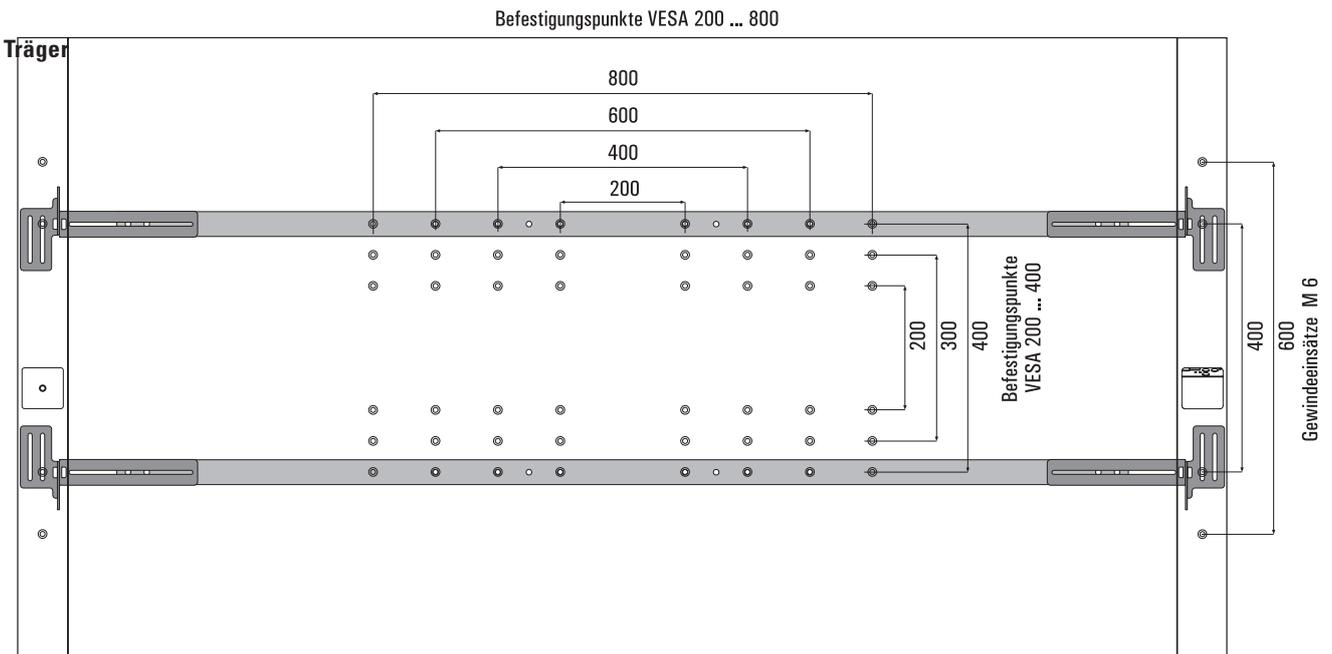
#### Modelle

<b>DL-VESA 1400</b>	1150 – 1400 mm
<b>DL-VESA 1650</b>	1400 – 1650 mm
<b>DL-VESA 1900</b>	1650 – 1900 mm
<b>DL-VESA 2150</b>	1900 – 2150 mm
<b>DL-VESA 2400</b>	2150 – 2400 mm



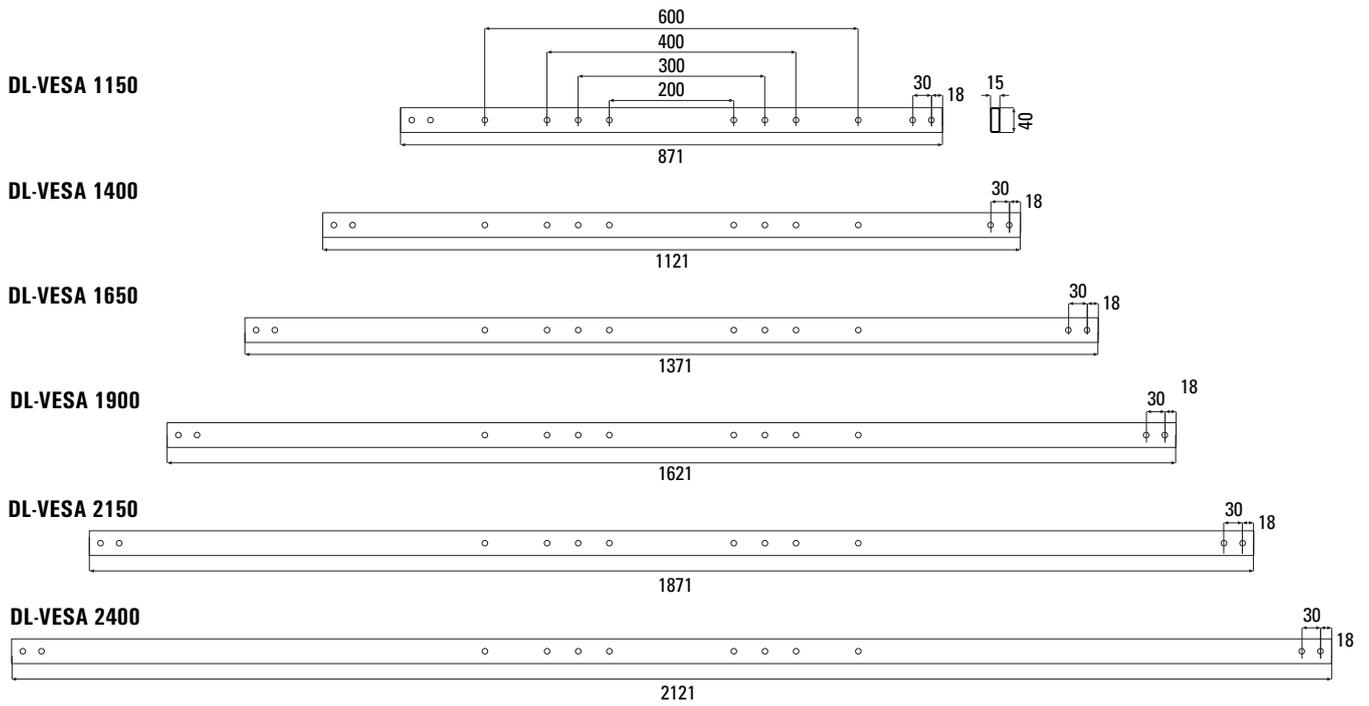
Display von hinten mit Displaylautsprecher und DL-VESA.

#### DL-VESA Befestigungspunkte

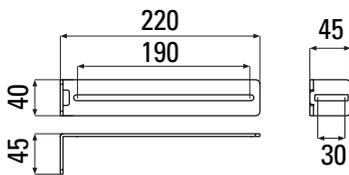


Die Halterungen sind für alle Standard-VESA-Lochbilder geeignet.

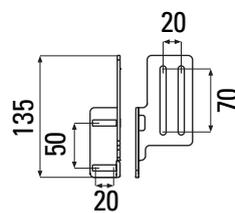
## Abmessungen



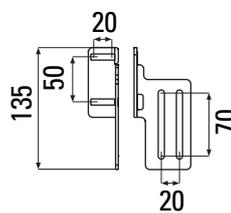
### L-Winkel



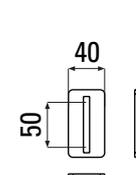
### T-Winkel Links



### T-Winkel Rechts



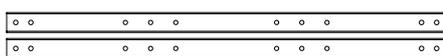
### Verlängerung



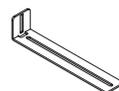
## DL-VESA Halterungsbestandteile

Die Teile der Halterung werden je nach Displayabmessungen und Lautsprechertyp unterschiedlich montiert (siehe Montage Seite 12 – 15)

### 2 × Träger



### 4 × L-Winkel



### 2 × T-Winkel Links



### 2 × T-Winkel Rechts



### 4 × Verlängerung



### 12 × Schraube Sechskant M 6 × 16



### 8 × Schlossschraube M 6 × 16



### 8 × Mutter M 6



### 20 × Tellerfeder M 6

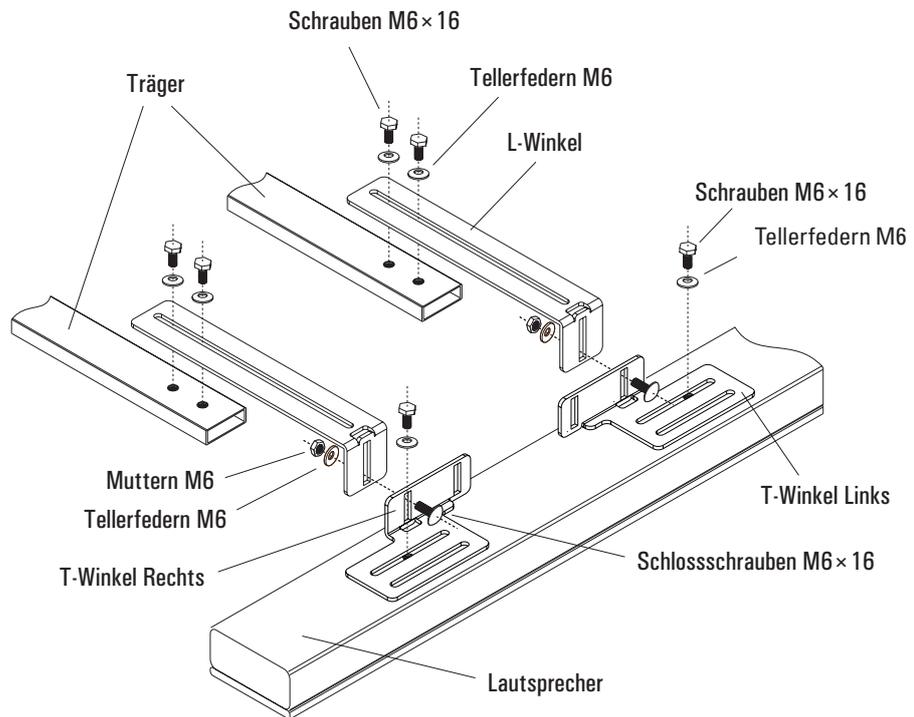


## 4.2. DL-VESA Montage mit DL-A 2.0

### Variante A

bei einem VESA-Lochbild mit einer Höhe von 200 bis 400 mm am Display.

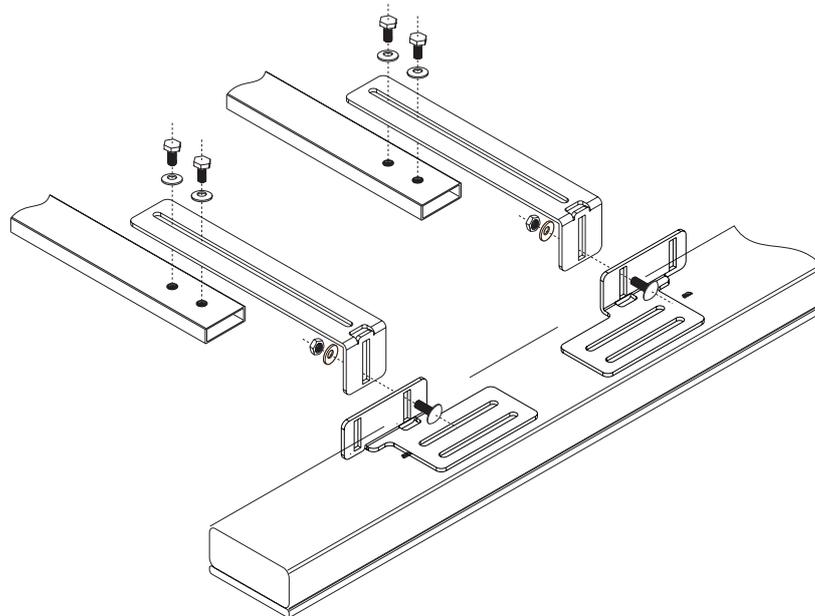
T-Winkel direkt an L-Winkel, T-Winkel symmetrisch nach außen: Die L-Winkel können nach vorne oder hinten gewinkelt montiert werden, je nach Displaytiefe.



### Variante B

bei einem VESA-Lochbild mit einer Höhe von 400 bis 600 mm am Display.

T-Winkel direkt an L-Winkel, T-Winkel symmetrisch nach innen.

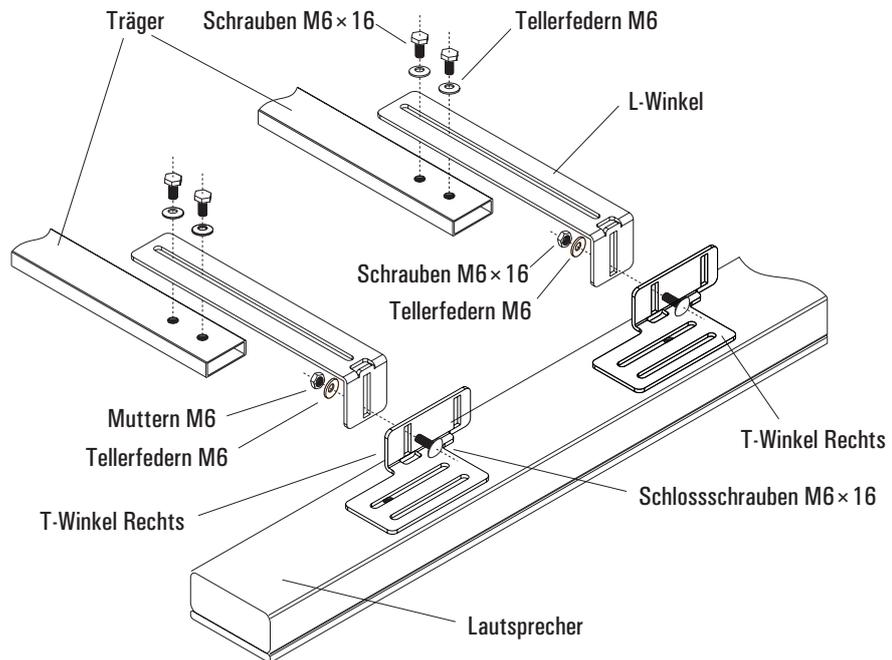


## 4.2. DL-VESA Montage mit DL-A 2.0

### Variante C

bei unsymmetrischem VESA-Lochbild am Display.

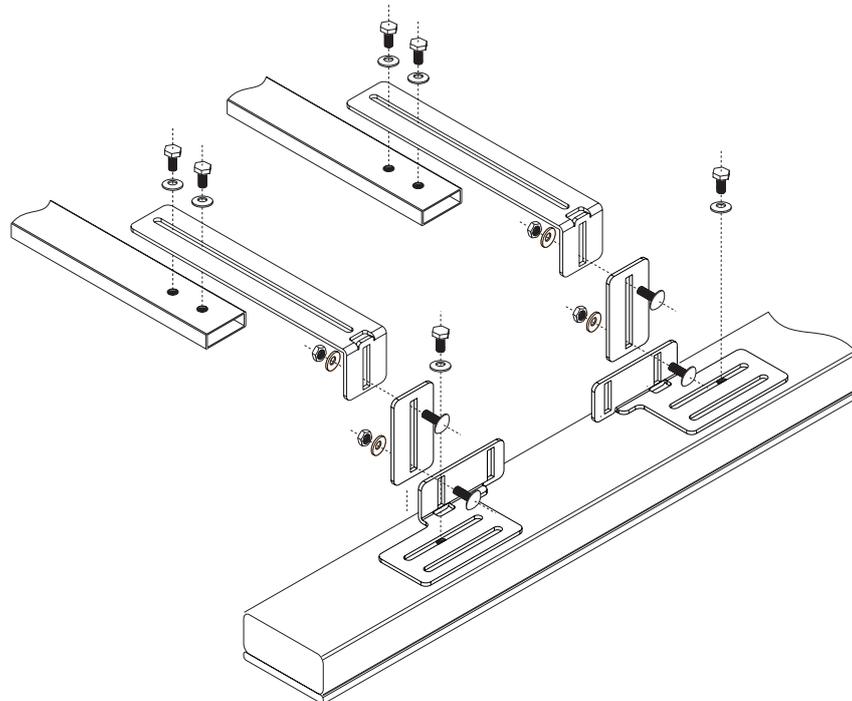
T-Winkel direkt an L-Winkel, je zwei identische T-Winkel pro Seite. Die L-Winkel können nach vorne oder hinten gewinkelt montiert werden, je nach Display-Tiefe.



### Variante D

bei Displays mit großer Bautiefe.

T-Winkel mit Verlängerungen an L-Winkel schrauben um die Distanz auszugleichen.

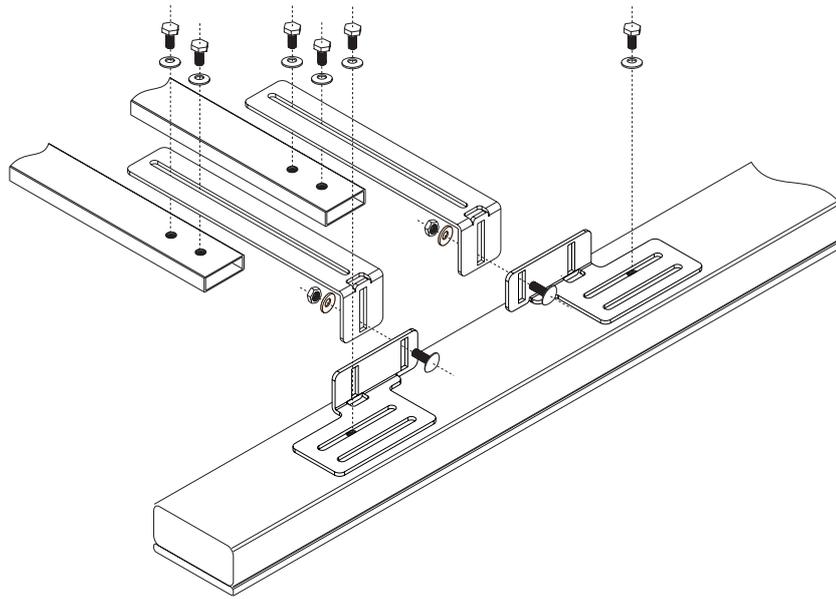


## 4.2. DL-VESA Montage mit DL-A 2.0

### Variante E

bei einem VESA-Lochbild  
unter 200 mm Höhe am  
Display.

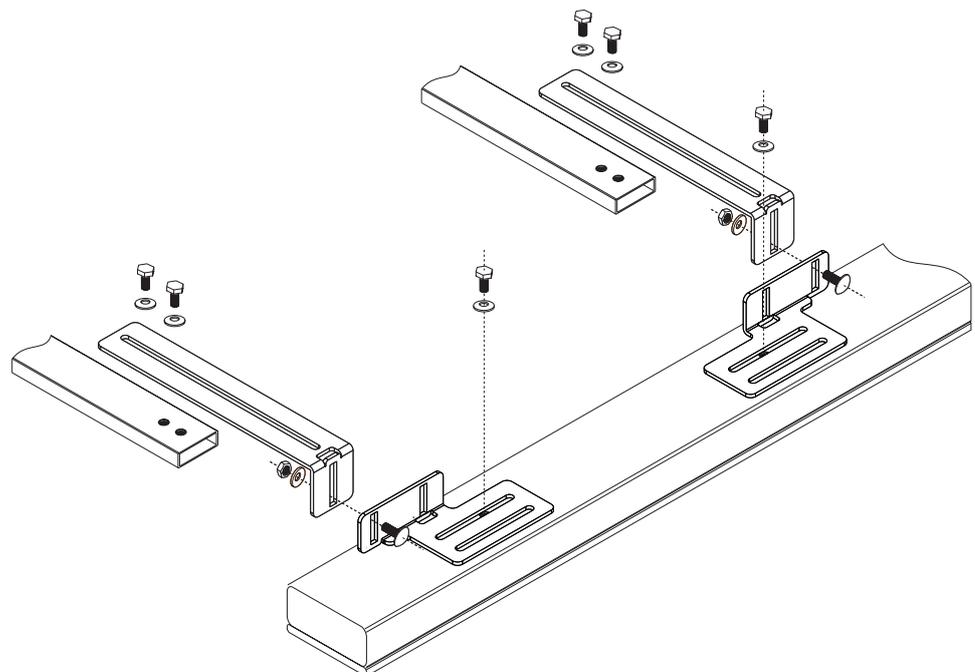
T-Winkel direkt an L-Winkel,  
T-Winkel symmetrisch nach  
ausßen.



### Variante F

bei einem VESA-Lochbild  
mit über 600 mm Höhe am  
Display.

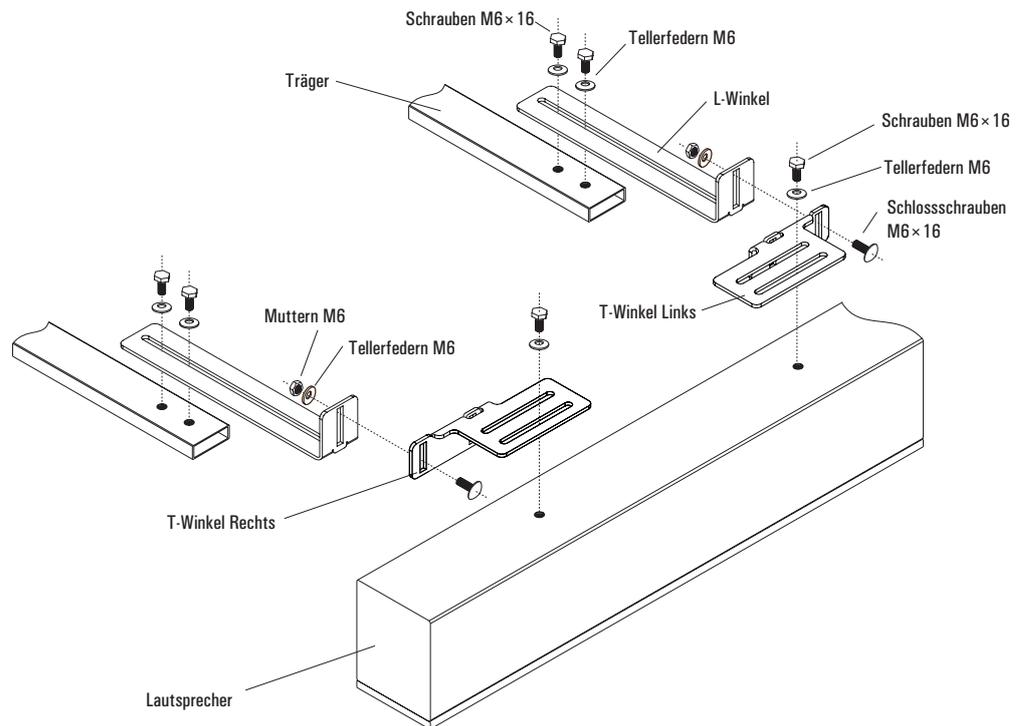
T-Winkel direkt an L-Winkel,  
T-Winkel symmetrisch nach  
innen.



## 4.3. DL-VESA Montage mit DL-A 2.2

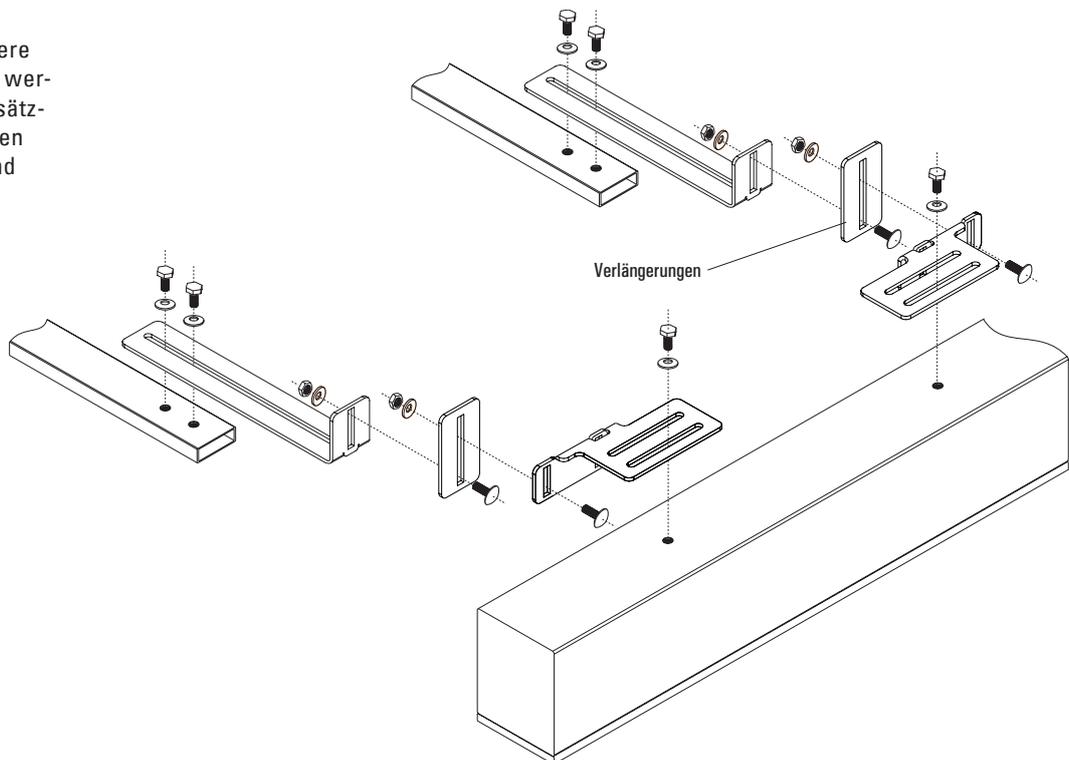
### Variante G

bei einem flachem Display und den tiefen Displaylautsprechern DL-A 2.2 werden die T-Winkel nach vorne montiert um den Abstand auszugleichen



### Variante H

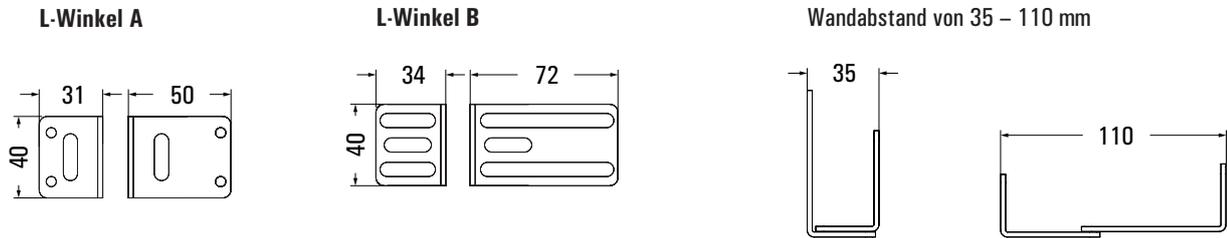
wenn eine noch größere Distanz ausgeglichen werden muss werden zusätzlich die Verlängerungen zwischen T-Winkel und L-Winkel montiert.



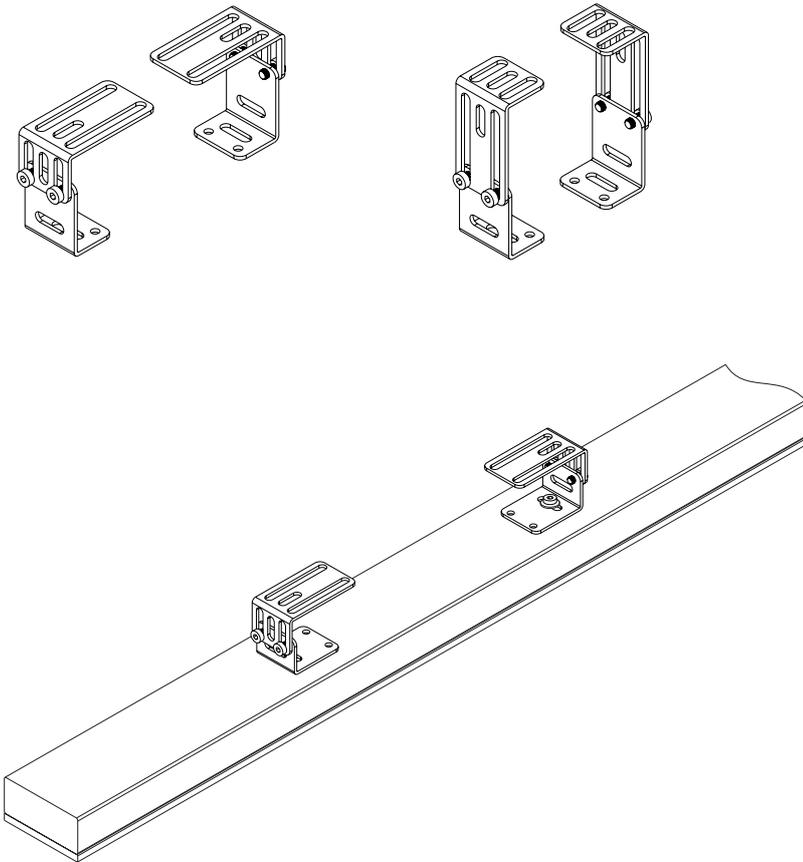
## 4.4. WH 80 Wandhalterung Technische Daten

Die Wandhalterung WH 80 ist für einen Wandabstand von 35 bis 110 mm einstellbar. (Pro Lautsprecher-Paar werden 2 Paar benötigt)

### Abmessungen



## 4.5. WH 80 Wandhalterung Montage



Die Lautsprecher können bei Bedarf auch leicht geneigt montiert werden.



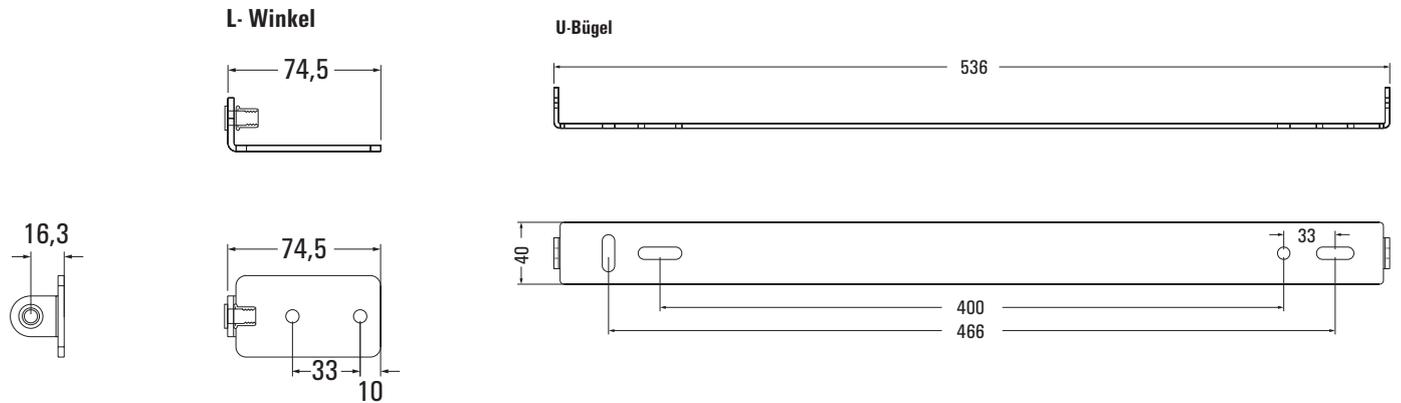
Die L-Winkel A werden mit den mitgelieferten Schrauben an der Lautsprecher-rückseite befestigt. (Innensechskantschrauben M 6 × 16 + Tellerfedern)

Die L-Winkel B werden an der Wand befestigt und dann mit den L-Winkeln A verschraubt. (Innensechskantschrauben M 6 × 10 + Tellerfedern)

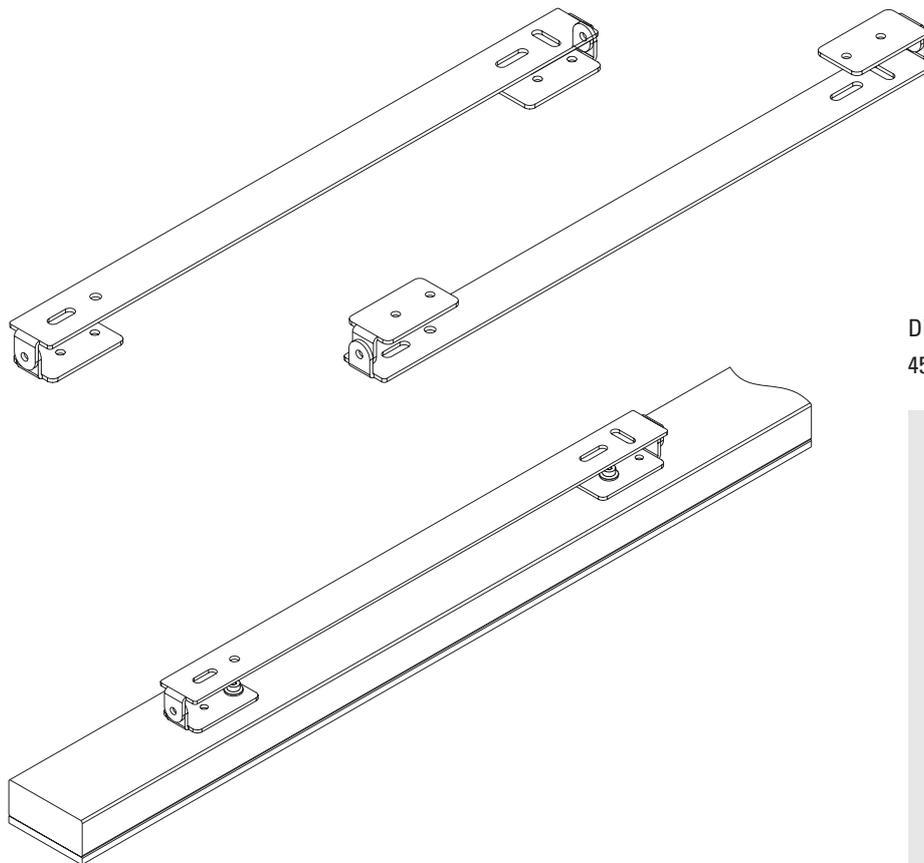
## 4.6. SH 50 Schwenkhalterung Technische Daten

Die Schwenkhalterung SH 50 hat einen Wandabstand von 33 mm und ist bis zu 45° schwenkbar. (Pro Lautsprecher-Paar werden 2 Stück benötigt)

### Abmessungen



## 4.7. SH 50 Schwenkhalterung Montage



Die Lautsprecher können bei Bedarf bis zu 45° geschwenkt werden.



Die L-Winkel werden mit den mitgelieferten Schrauben an der Lautsprecherrückseite befestigt. (Innensechskantschrauben M 6 × 16 + Tellerfedern)

Der U-Bügel wird an der Wand befestigt und dann mit den L-Winkeln verschraubt. (Innensechskantschrauben M 6 × 16 + Tellerfedern)

## 5. Soundbars

### 5.1. SB-A 2.0 Aktive Stereo-Soundbar mit DSP



#### Besonderheiten

- Sehr linearer Übertragungsbereich
- Optimierte Sprachwiedergabe
- Leistung 2 × 50 Watt
- Einschaltautomatik
- Ground-Lift schaltbar
- Sonderausführungen passend für Displaybreiten von 960 bis 2350 mm
- VESA-Halterung bis 100" Displayhöhe als Zubehör

#### Technische Daten

Prinzip	Aktive Stereo-Soundbar mit Class-D Verstärkern und DSP
Bestückung	2 × 2,5" Breitband + 2 × 2,5" Bass + 4 × 2,5" Passiv-Membranen
Übertragungsbereich	55...20.000 Hz
Verstärkerleistung	2 × 50 Watt
Schalldruck	max. 109 dB (1 W/1m)
Abstrahlwinkel	120°
Anschlüsse	Cinch-Eingang Stereo, steckbare systemklemmen für externes Netzteil, Input-Kabel Miniklinke 3,5 mm auf Cinch, 1,5 m
Eingangsempfindlichkeit	-6 dBu für Vollaussteuerung, Eingangsimpedanz 10 kOhm
Bedienelemente rückseitig	Lautstärkeregler, LED On/Limit, Ground-Lift-Schalter
Einschaltautomatik	Abschaltung mit ca. 5 min. Verzögerung
Stromversorgung	Externes Netzteil 24 V DC, 40 VA
Netzspannung	90 – 240 VAC
Abmessungen (B × H × T)	960 × 80 × 48 mm
Gewicht	5 kg
Ausführung	Gehäuse Aluminium, Front Feinlochblech, pulverbeschichtet
Befestigungspunkte	Gewindeinsätze 4 × M 6 rückseitig
Garantie	5 Jahre

#### Modell

**SB-A 2.0**

#### Sonderausführungen Displaybreite

**SB-A 2.0-1200**  
**SB-A 2.0-1600**  
**SB-A 2.0-2000**  
**SB-A 2.0-2350**

#### Zubehör

#### Halterung

**SB-VESA**

#### Wandhalterung

**WH 80**

#### Ausführung

**Standardmodell**  
 960 mm, RAL 9005

#### Breite auf Maß

960 – 1200 mm  
 1200 – 1600 mm  
 1600 – 2000 mm  
 2000 – 2350 mm

VESA-Halterung für Displaygrößen von 40" – 100"

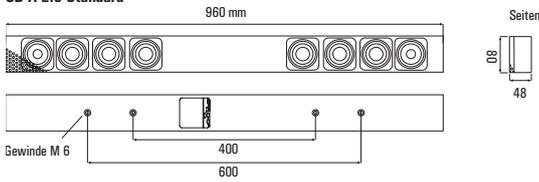
einstellbar von 35 – 110 mm Wandabstand, Paar, (Pro Lautsprecher-Paar werden 2 Paar benötigt)

# Abmessungen

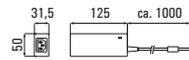


## Individuelle Soundbars von 960 mm bis 2350 mm Breite

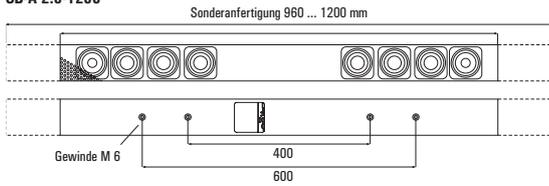
### SB-A 2.0 Standard



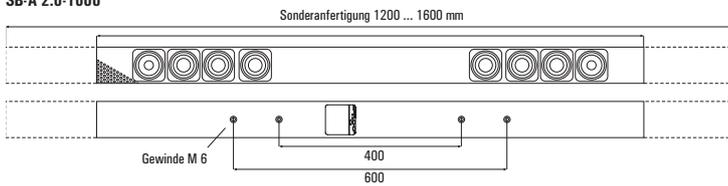
### Netzteil



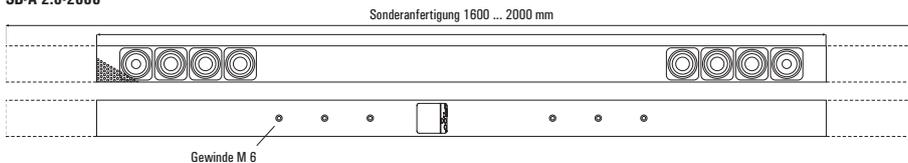
### SB-A 2.0-1200



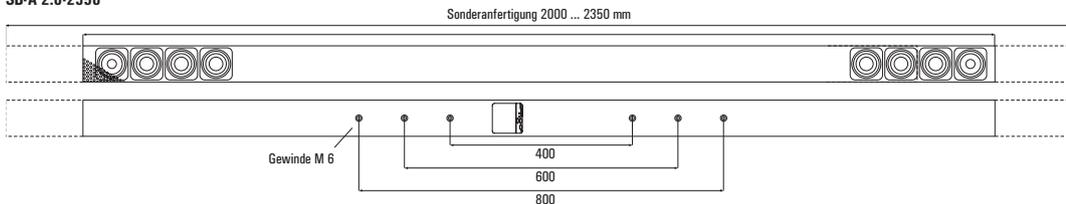
### SB-A 2.0-1600



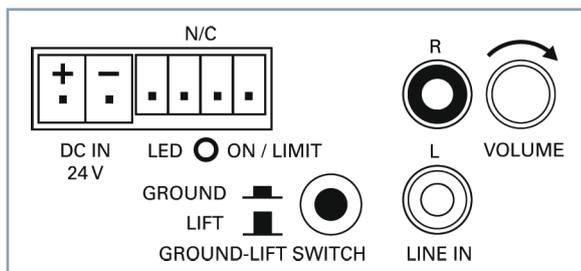
### SB-A 2.0-2000



### SB-A 2.0-2350

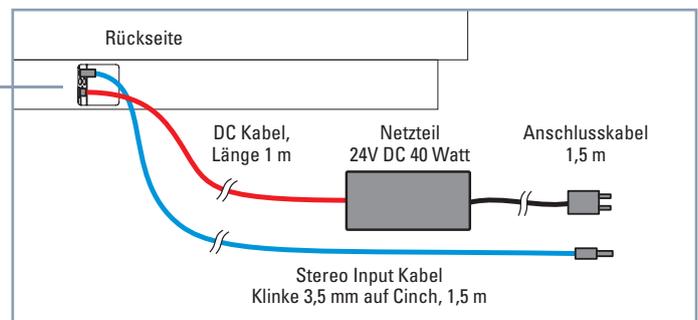


# Anschluss



Anschlussterminal SB-A 2.0 / SB-A 2.0 CAM(+)

## Ansicht Rückseite



## 5.2. SB-A 2.0 CAM (+) Aktive Stereo-Soundbar mit integrierter Kamera oder mit Kamera + Mikrofon-Array



display CAM SERIES



Die Huddly-Kamera mit oder ohne Mikrofon-Array ist mechanisch in die SB-A 2.0 CAM integriert und wird automatisch vom Computer erkannt.

### Besonderheiten

- Aktive Stereo-Soundbar mit integrierter Kamera
- Sehr linearer Übertragungsbereich
- Optimierte Sprachwiedergabe
- Integrierter DSP mit Multiband-Limitern
- Leistung 2 × 50 Watt
- Einschaltautomatik
- Ground-Lift schaltbar
- Sonderausführungen passend für Displaybreiten von 960 bis 2000 mm erhältlich
- VESA-Halterung bis 100" Displayhöhe als Zubehör

### Technische Daten

Prinzip	Aktive Stereo-Soundbar mit integrierter Kamera (HUDDLY GO) bzw. Kamera + Mikrofon-Array (HUDDLY IQ)
Bestückung	2 × 2,5" Breitband + 2 × 2,5" Bass + 4 × 2,5" Passiv-Membranen
Übertragungsbereich	55...20.000 Hz
Verstärkerleistung	2 × 50 Watt
Schalldruck	max. 109 dB (1 W/1m)
Abstrahlwinkel	120°
Anschlüsse	Kamera: USB 3 inkl. 2 m Kabel, Cinch-Eingang Stereo, steckbare Systemklemmen für externes Netzteil, Input-Kabel Mini-Klinke 3,5 mm auf Cinch, 1,5 m
Eingangsempfindlichkeit	-6 dBu für Vollaussteuerung, Eingangsimpedanz 10 kOhm
Bedienelemente rückseitig	Lautstärkeregler, LED On/Limit, Ground-Lift-Schalter
Einschaltautomatik	Abschaltung mit circa 5 min. Verzögerung
Stromversorgung	Externes Netzteil 24 VDC, 40 VA
Netzspannung	90 – 240 VAC
Abmessungen (B × H × T)	960 × 80 × 48 mm
Gewicht	5 kg
Ausführung	Gehäuse Aluminium, Front Feinlochblech, pulverbeschichtet
Befestigungspunkte	Gewindeinsätze 4 × M 6 rückseitig
Garantie	5 Jahre

### Modell

**SB-A 2.0 CAM(+)**

### Sonderausführungen Displaybreite

**SB-A 2.0-1200 CAM(+)**  
**SB-A 2.0-1600 CAM(+)**  
**SB-A 2.0-2000 CAM(+)**

### Ausführung

**Standardmodell**  
960 mm, RAL 9005

### Breite auf Maß

960 – 1200 mm  
 1200 – 1600 mm  
 1600 – 2000 mm

### Zubehör

#### Halterung

**SB-VESA**

VESA-Halterung für Displaygrößen von 40" – 100"

#### Wandhalterung

**WH 80**

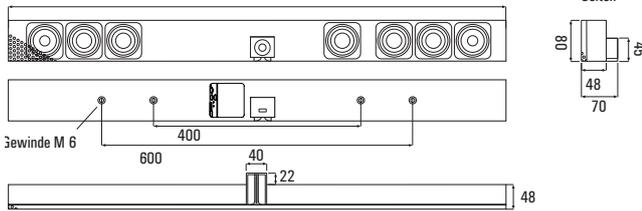
einstellbar von 35 – 110 mm Wandabstand, Paar, (Pro Lautsprecher-Paar werden 2 Paar benötigt)

## Abmessungen

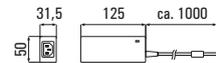


### Individuelle Soundbars von 960 mm bis 2350 mm Breite

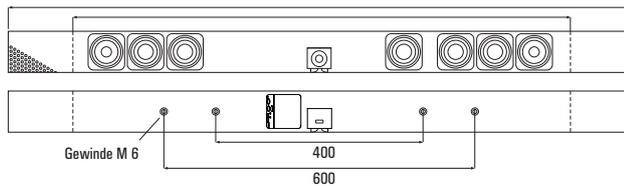
#### SB-A 2.0 CAM (+) Standard 960 mm



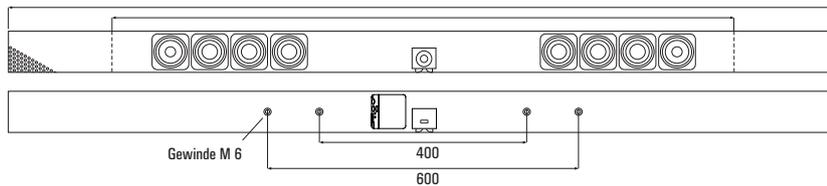
#### Netzteil



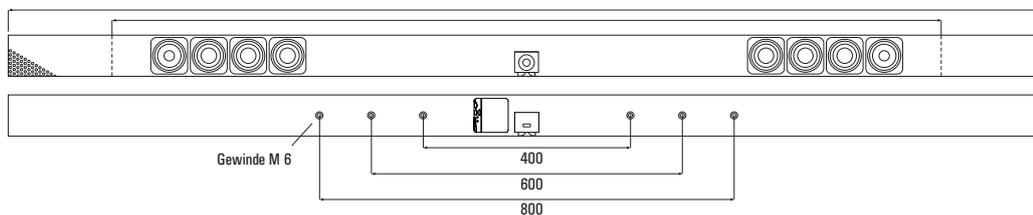
#### SB-A 2.0-1200 CAM (+) Sonderausführung 960 ... 1200 mm



#### SB-A 2.0-1600 CAM (+) Sonderausführung 1200 ... 1600 mm



#### SB-A 2.0-2000 CAM (+) Sonderausführung 1600 ... 2000 mm



## Anschluss

Wie SB-A 2.0 auf Seite 21

### Inbetriebnahme der Kamera

Die Soundbars SB-A CAM und SB-A CAM+ können sowohl oberhalb als auch unterhalb des Displays montiert werden. Liegt die Unterkante des Displays höher als 1,10 m wird die Montage unterhalb des Displays empfohlen. Die Ausrichtung des Kamerabildes erfolgt automatisch über den integrierten Lagesensor.

- Kamera mit dem mitgelieferten USB 3.0 Kabel an den Videokonferenz Hub oder den PC anschließen. Die Kamera und das Mikrofon (nur CAM+) werden ohne Treiber automatisch erkannt.
- Verwendung anderer USB Leitungen auf die Bezeichnung USB 3.0 und die zulässigen Längenangaben achten. Für größere Distanzen ist eine Wandlung des Signals empfehlenswert.
- In der Software der Videokonferenz Anwendung Einstellungen auf die externe Kamera und das externe Mikrofon (nur CAM+) ändern.
- Lautstärkeneinstellungen in den Anzeigen überprüfen und gegebenenfalls anpassen.

Mit der Huddly-Software (Download unter [www.huddly.com/app](http://www.huddly.com/app)) können weitere Einstellungen wie z. B. „Auswahl des Bildausschnitts“ vorgenommen werden.



## 5.3. SB-A 2.2 Aktive Stereo-Soundbar mit DSP und integrierten Subwoofern



display series

### Besonderheiten

- Aktive Stereo-Soundbar mit DSP
- Sehr linearer Übertragungsbereich
- Optimierte Sprachwiedergabe
- Leistung 2 × 50 + 2 × 100 Watt
- Einschaltautomatik
- Ground-Lift schaltbar
- Sonderausführungen für Displaybreiten von 1200 bis 2350 mm
- VESA-Halterungen bis 100" Displaygröße als Zubehör

### Technische Daten

Prinzip	Aktive 2-Wege-Stereo-Soundbar mit integrierten Subwoofern, Class-D Verstärkern und DSP
Bestückung	2 × 2,5" Breitband + 5 × 2,5" Bass + 5 × 2,5" Passiv-Membranen (ab 1600 mm Breite 6 × 2,5"-Bass und 6 × 2,5" Passiv-Membranen)
Übertragungsbereich	42...20.000 Hz
Verstärkerleistung	2 × 50 + 2 × 100 Watt
Schalldruck	max. 112 dB (1W/1m)
Abstrahlwinkel	120°
Anschlüsse	Cinch-Eingang Stereo, steckbare Systemklemmen für externes Netzteil, Input-Kabel Miniklinke 3,5 mm auf Cinch, 1,5 m
Eingangsempfindlichkeit	-6 dBu für Vollaussteuerung, Eingangsimpedanz 10 kOhm
Bedienelemente rückseitig	Lautstärkeregler, LED On/Limit, Ground-Lift-Schalter
Einschaltautomatik	Abschaltung mit ca. 5 min. Verzögerung
Stromversorgung	Externes Netzteil 24 VDC, 90 VA
Netzspannung	90 – 240 VAC
Abmessungen (B × H × T)	1200 × 80 × 103 mm
Gewicht	8 kg
Ausführung	Gehäuse Aluminium, Front Feinlochblech, pulverbeschichtet
Befestigungspunkte	Gewindeeinsätze 6 × M 6 rückseitig
Garantie	5 Jahre

### Modell

**SB-A 2.2**

### Sonderausführungen Displaybreite

**SB-A 2.2-1600**  
**SB-A 2.2-2000**  
**SB-A 2.2-2350**

### Zubehör

### Halterung

**SB-VESA**

### Wandhalterung

**WH 80**

### Ausführung

**Standardmodell**  
 1200 mm, RAL 9005

### Breite auf Maß

1200 – 1600 mm  
 1600 – 2000 mm  
 2000 – 2350 mm

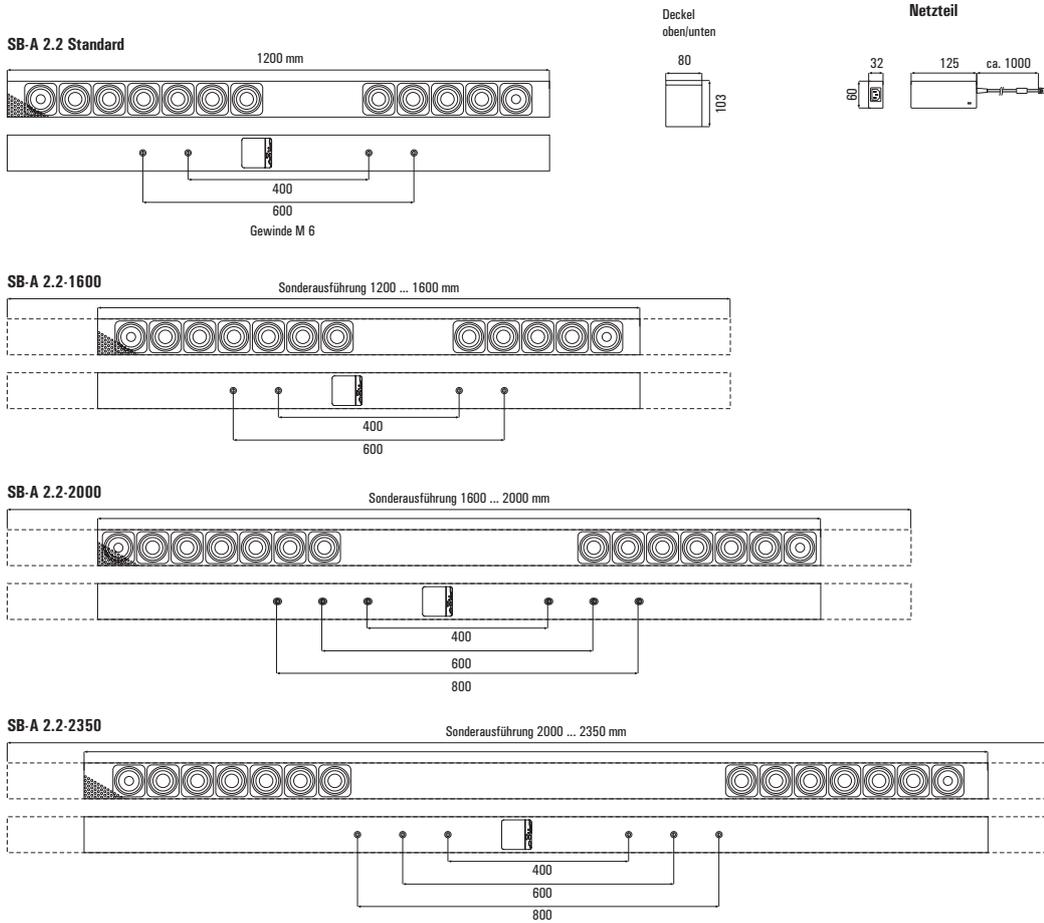
VESA-Halterung für Displaygrößen von 55" – 100"

einstellbar von 35 – 110 mm Wandabstand, Paar, (Pro Lautsprecher-Paar werden 2 Paar benötigt)

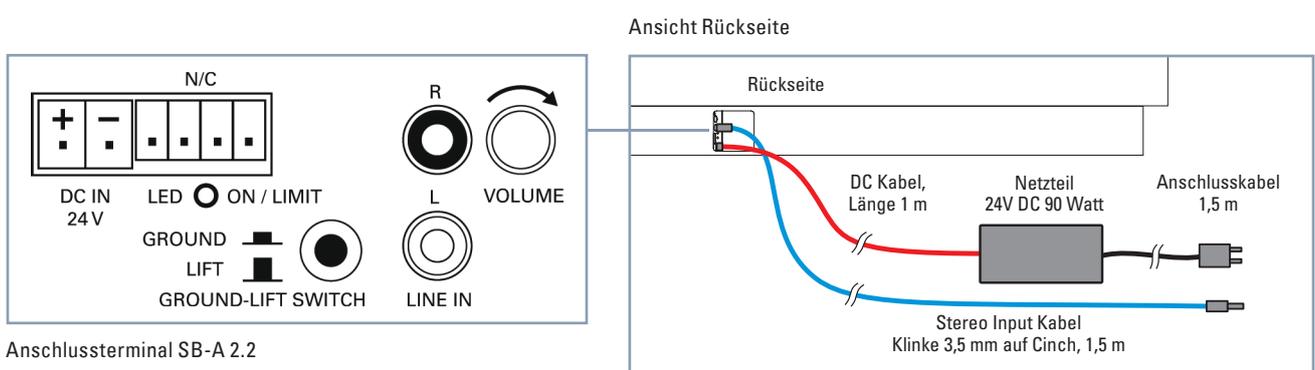
# Abmessungen



## Individuelle Soundbars von 960 mm bis 2350 mm Breite



# Anschluss



## 6. Halterungen für Soundbars

### 6.1. SB-VESA Technische Daten

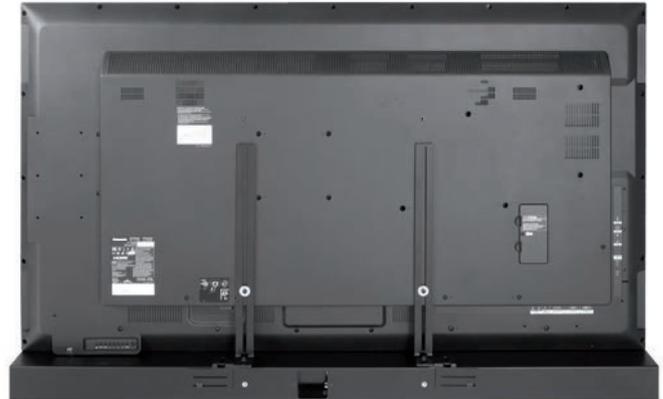
Die Universal-Halterung SB-VESA ist für die Befestigung unserer Soundbars an Displays mit rückseitigen VESA-Haltepunkten bestimmt.

Die Halterungen sind zur Anpassung an verschiedene Displays in weiten Grenzen einstellbar.

#### Modell

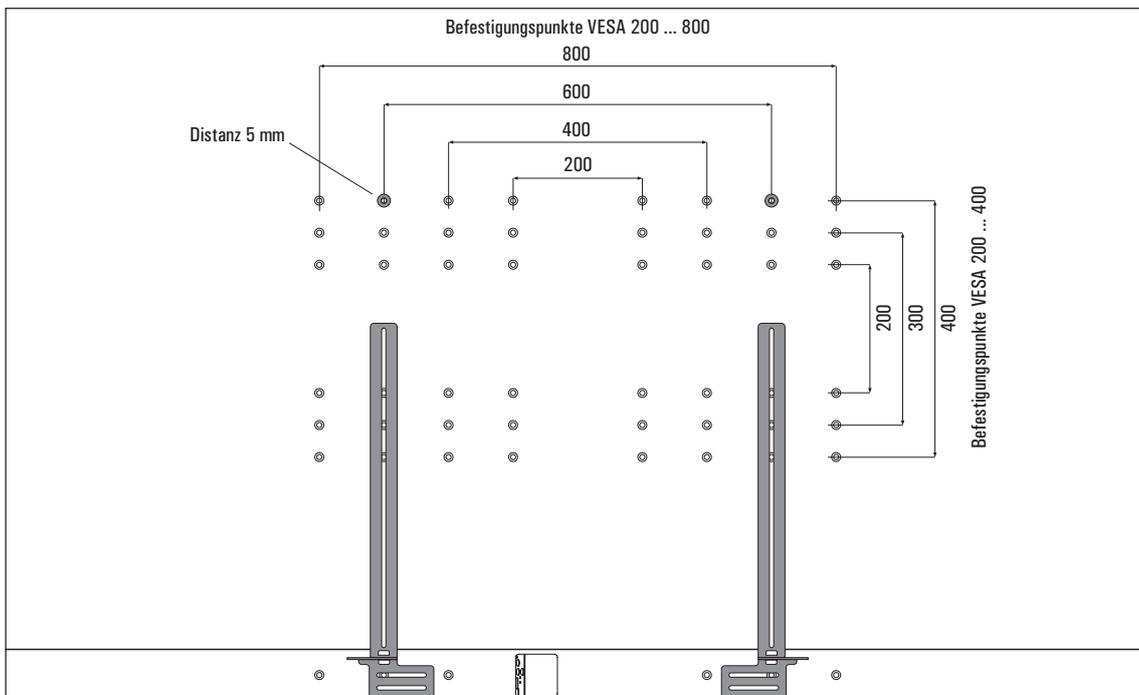
#### SB-VESA

VESA-Halterung für  
Displaygrößen von  
40" – 100"



Display von hinten mit Soundbar und SB-VESA

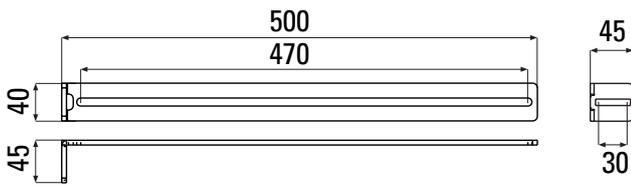
#### Befestigungspunkte



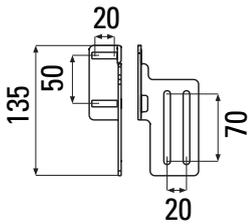
Die Halterungen sind für alle Standard-VESA-Lochbilder geeignet.

## Abmessungen

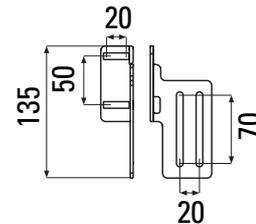
### L-Winkel



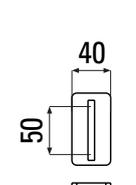
### T-Winkel Links



### T-Winkel Rechts



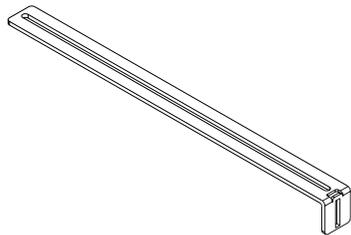
### Verlängerung



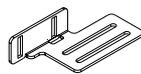
## Halterungsbestandteile

Die Teile der Halterung werden je nach Displayabmessungen und Lautsprechertyp unterschiedlich montiert (siehe Montage Seite 26 – 29)

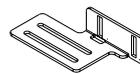
### 2 × L-Winkel



### 1 × T-Winkel Links



### 1 × T-Winkel Rechts



### 2 × Verlängerung



### 6 × Schraube Sechskant M6 × 16



### 4 × Schlossschraube M6 × 16



### 2 × Schlossschraube M6 × 40



### 10 × Tellerfeder M6



### 4 × Mutter M6



### 2 × Distanzrolle 20 × 5



### 2 × Distanzrolle 20 × 20

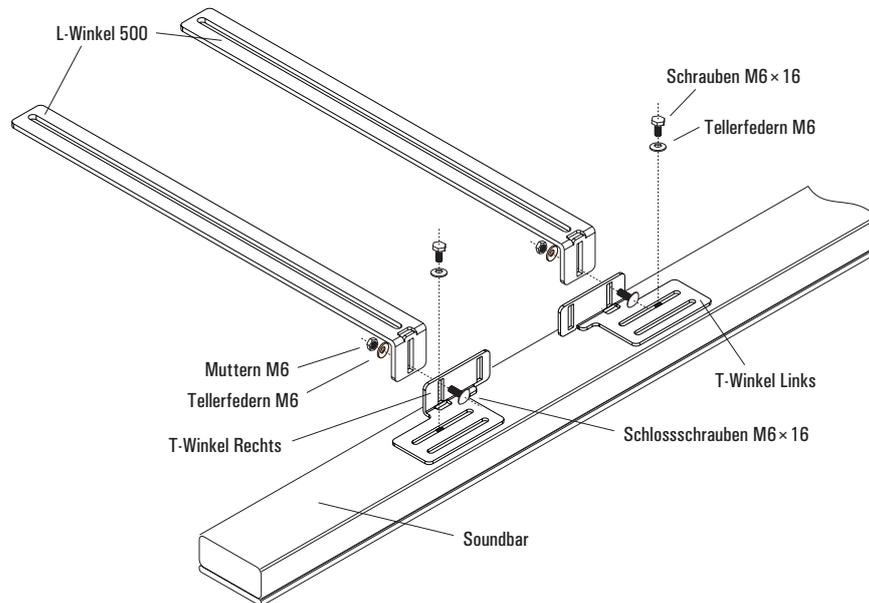


## 6.2. SB-VESA Montage mit SB-A 2.0 / SB-A 2.0 CAM (+)

### Variante A

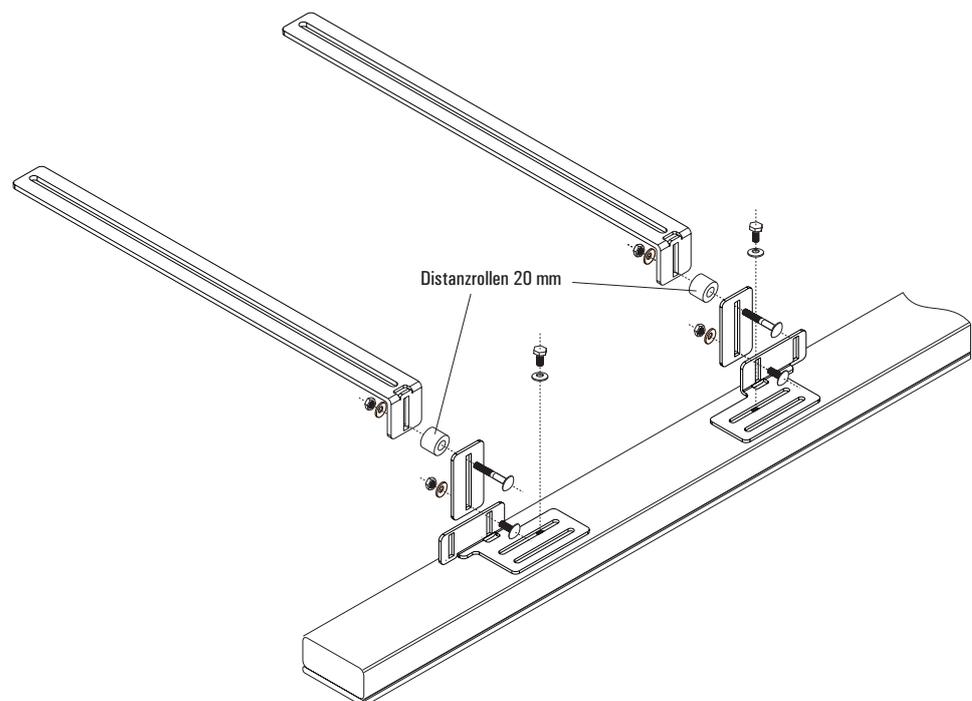
bei einem VESA-Lochbild mit einer Breite 200 bis 400 mm am Display.

T-Winkel direkt an L-Winkel, T-Winkel symmetrisch nach außen. Die L-Winkel können nach vorne oder hinten gewinkelt montiert werden, je nach Display-Tiefe.



### Variante B

Wenn die oberen Enden der L-Winkel genau auf den oberen VESA-Punkten des Displays liegen, verwenden Sie die 20 mm-Distanzrollen zwischen L-Winkeln und T-Winkeln.



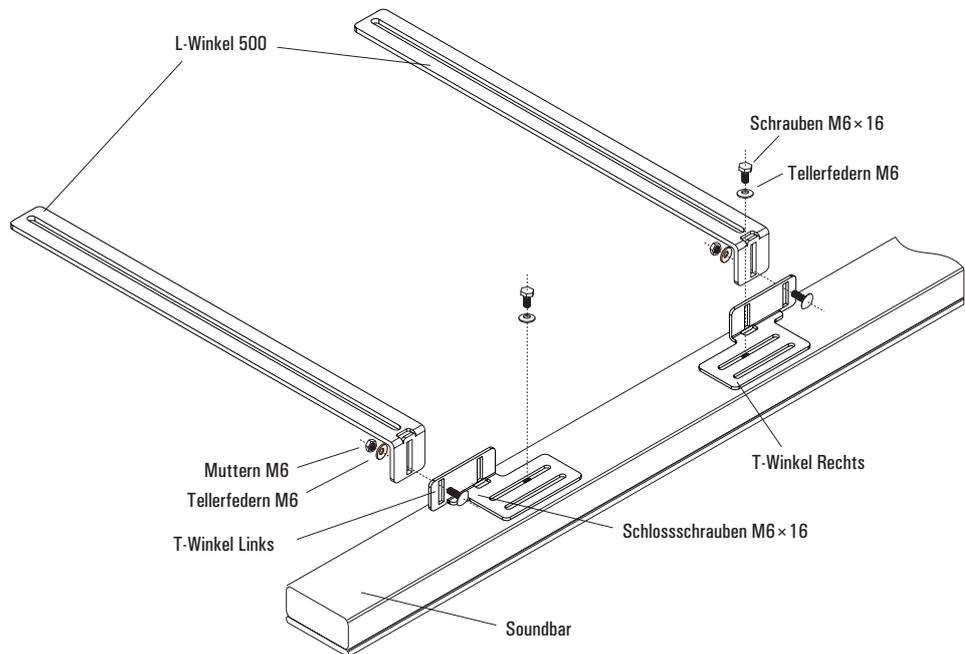


## 6.2. SB-VESA Montage mit SB-A 2.0 / SB-A 2.0 CAM (+)

### Variante E

bei einem VESA-Lochbild mit einer Breite über 600 mm am Display.

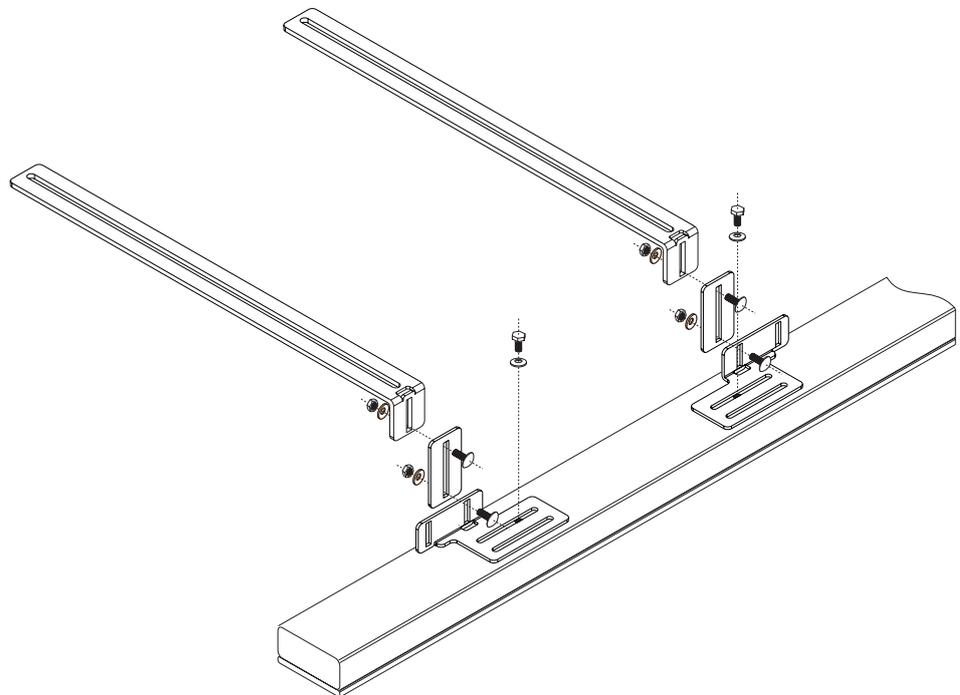
T-Winkel direkt an L-Winkel, T-Winkel symmetrisch nach innen: Die L-Winkel können nach vorne oder hinten gewinkelt montiert werden, je nach Display-Tiefe.



### Variante F

bei Displays mit großer Bautiefe.

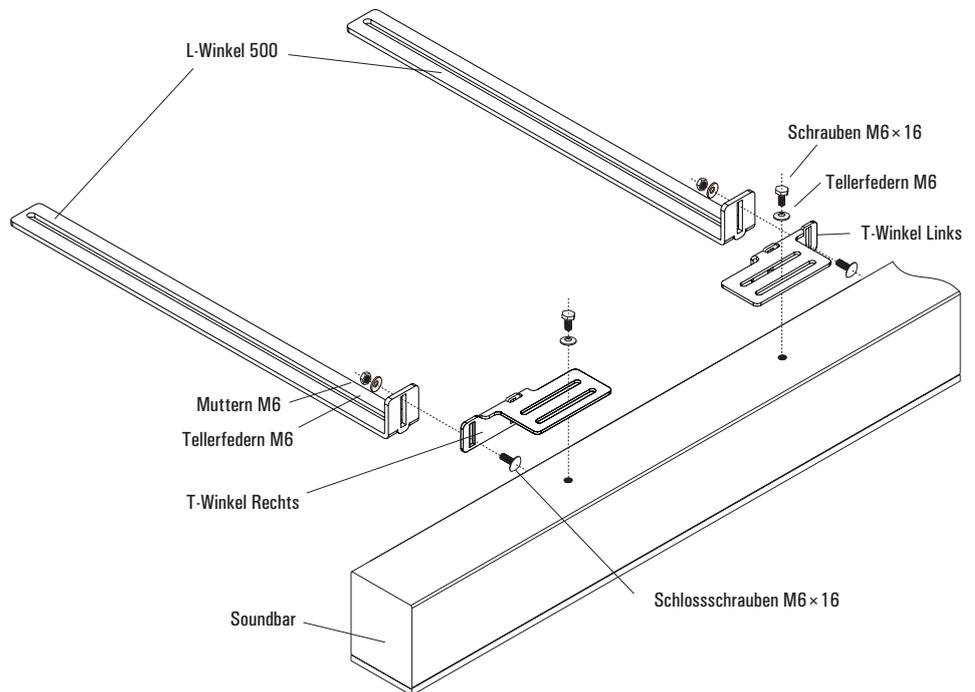
T-Winkel mit Verlängerungen an L-Winkel schrauben um die Distanz auszugleichen.



## 6.3. SB-VESA Montage mit SB-A 2.2

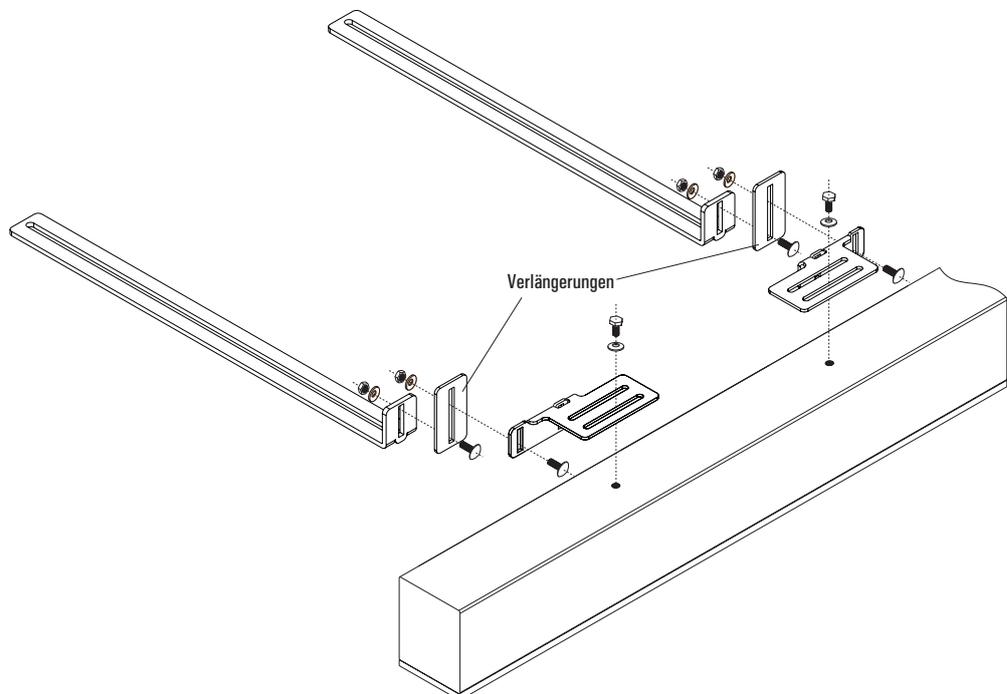
### Variante G

Bei einem flachem Display und der tiefen Soundbar SB-A 2.2 werden die T-Winkel nach vorne montiert um den Abstand auszugleichen.



### Variante H

Wenn eine noch größere Distanz ausgeglichen werden muss werden zusätzlich die Verlängerungen zwischen T-Winkel und L-Winkel montiert.



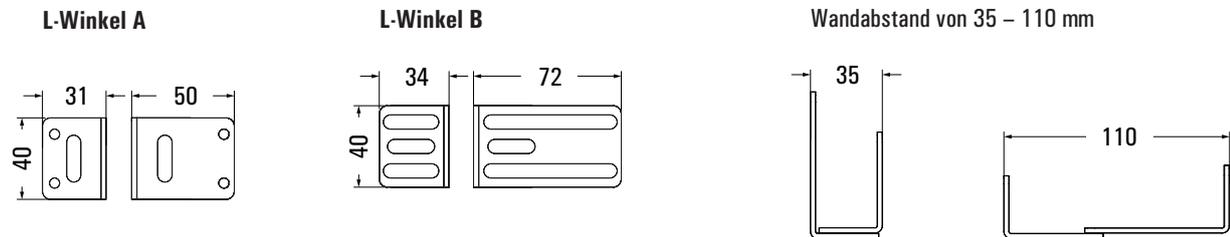
## 6.3. WH 80 Wandhalterung Technische Daten

---

Die Wandhalterung WH 80 ist für einen Wandabstand von 35 bis 110 mm einstellbar. (Pro Soundbar wird 1 Paar benötigt)

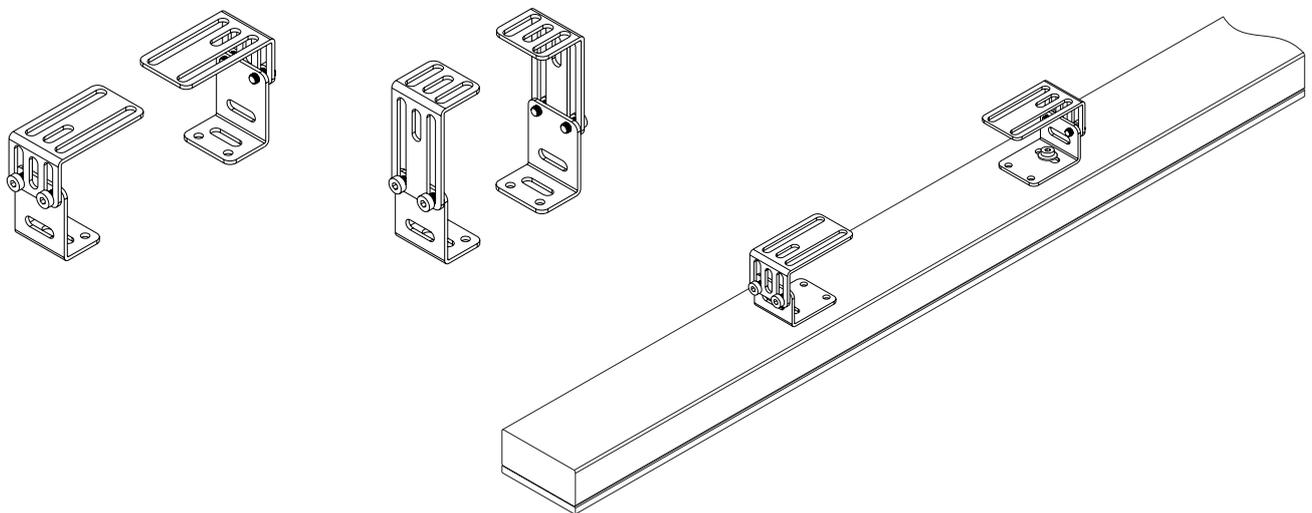
### Abmessungen

---



## 6.4. WH 80 Wandhalterung Montage

---



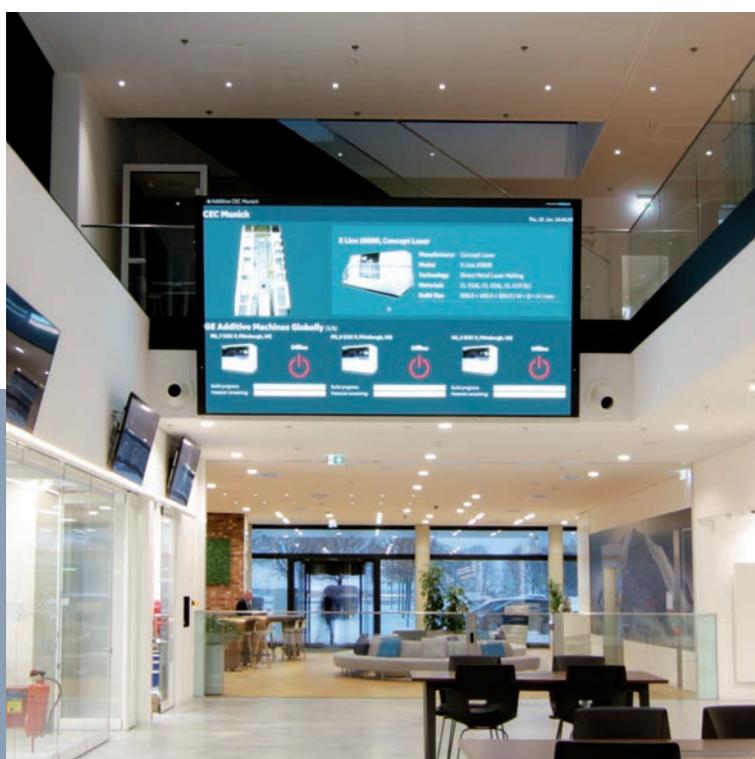
Die L-Winkel A werden mit den mitgelieferten Schrauben an der Lautsprecher-rückseite befestigt. (Innensechskantschrauben M 6 × 16 + Tellerfedern)

Die L-Winkel B werden an der Wand befestigt und dann mit den L-Winkeln A verschraubt. (Innensechskantschrauben M 6 × 10 + Tellerfedern)

Die Lautsprecher können bei Bedarf auch leicht geneigt montiert werden.

## 7. Modellübersicht

Modelle/ Sonderausführungen	Prinzip	Bestückung	Übertragungsbereich	Verstärkerleistung/ Impedanz/Belastbarkeit	Schalldruck	Abmessungen	Gewicht	Befestigungspunkte	Anschlüsse	Netzanschluss	Stromversorgung
<b>DL-A 2.0 Standard</b>  <b>DL-A 2.0-900</b> <b>DL-A 2.0-1200</b> <b>DL-A 2.0-1600</b>	Aktives Stereo-Lautsprecher-Paar, Class-D Verstärker, DSP	2 × 2,5" Breitband + 2 × 2,5" Bass + 4 × 2,5" Passiv-Membranen	55 Hz – 20 kHz	2 × 50 W	max. 109 dB (1 W/1m)	80 × 700 × 48 mm (pro Lautsprecher)  Höhe 600 - 900 mm Höhe 900 - 1200 mm Höhe 1200 - 1600 mm	6 kg (Paar)	Gewindeeinsätze 2 × M 6 rückseitig (pro Lautsprecher)	Cinch-Eingang Stereo inkl. 1,5 m Kabel Miniklinke 3,5 mm auf Cinch, steckbare Systemklemmen für Passivlautsprecher und externes Netzteil	90 – 240 VAC	Externes Netzteil 24 VDC
<b>DL-A 2.2 Standard</b>  <b>DL-A 2.2-900</b> <b>DL-A 2.2-1200</b> <b>DL-A 2.2-1600</b>	Aktives Stereo-Lautsprecher-Paar, Class-D Verstärker, DSP, Subwoofer	2 × 2,5" Breitband + 6 × 2,5" Bass + 12 × 2,5" Passiv-Membranen	42 Hz – 20 kHz	2 × 50 W + 2 × 100 W	max. 112 dB (1 W/1m)	80 × 700 × 103 mm (pro Lautsprecher)  Höhe 600 - 900 mm Höhe 900 - 1200 mm Höhe 1200 - 1600 mm	9 kg (Paar)	Gewindeeinsätze 2 × M 6 rückseitig (pro Lautsprecher)	Cinch-Eingang Stereo inkl. 1,5 m Kabel Miniklinke 3,5 mm auf Cinch, steckbare Systemklemmen für Passivlautsprecher und externes Netzteil	90 – 240 VAC	Externes Netzteil 24 VDC
<b>SB-A 2.0 Standard</b>  <b>SB-A 2.0-1200</b> <b>SB-A 2.0-1600</b> <b>SB-A 2.0-2000</b> <b>SB-A 2.0-2350</b>	Aktive Stereo-Soundbar, Class-D Verstärker, DSP	2 × 2,5" Breitband + 2 × 2,5" Bass + 3 × 2,5" Passiv-Membranen (ab 1200 mm 4 × 2,5" Passiv-Membranen)	55 Hz – 20 kHz	2 × 50 W	max. 109 dB (1 W/1m)	960 × 80 × 48 mm  Breite 960 - 1200 mm Breite 1200 - 1600 mm Breite 1600 - 2000 mm Breite 2000 - 2350 mm	5 kg	Gewindeeinsätze 4 × M 6 rückseitig	Cinch-Eingang Stereo inkl. 1,5 m Kabel Miniklinke 3,5 mm auf Cinch, steckbare Systemklemmen für externes Netzteil	90 – 240 VAC	Externes Netzteil 24 VDC
<b>SB-A 2.0 CAM(+)</b> Standard  <b>SB-A 2.0 CAM(+)-1200</b> <b>SB-A 2.0 CAM(+)-1600</b> <b>SB-A 2.0 CAM(+)-2000</b>	Aktive Stereo-Soundbar, integrierte Kamera bzw. Kamera + Mikrofon-Array	2 × 2,5" Breitband + 2 × 2,5" Bass + 3 × 2,5" Passiv-Membranen (ab 1200 mm 4 × 2,5" Passiv-Membranen)	55 Hz – 20 kHz	2 × 50 W	max. 109 dB (1 W/1m)	960 × 80 × 48 mm  Breite 960 - 1200 mm Breite 1200 - 1600 mm Breite 1600 - 2000 mm	5 kg	Gewindeeinsätze 4 × M 6 rückseitig	Kamera + Mikro-USB 3 inkl. 2 m Kabel, Cinch-Eingang Stereo inkl. 1,5 m Kabel Miniklinke 3,5 mm auf Cinch, Systemklemmen für externes Netzteil	90 – 240 VAC	Externes Netzteil 24 VDC
<b>SB-A 2.2 Standard</b>  <b>SB-A 2.2-1600</b> <b>SB-A 2.2-2000</b> <b>SB-A 2.2-2350</b>	Aktive Stereo-Soundbar, Class-D Verstärker, DSP, Subwoofer	2 × 2,5" Breitband + 5 × 2,5" Bass + 5 × 2,5" Passiv-Membranen (ab 1600 mm Breite 6 × 2,5" Bass und 6 × 2,5" Passiv-Membranen)	42 Hz – 20 kHz	2 × 50 W + 2 × 100 W	max. 112 dB (1 W/1m)	1200 × 80 × 103 mm  Breite 1200 - 1600 mm Breite 1600 - 2000 mm Breite 2000 - 2350 mm	8 kg	Gewindeeinsätze 6 × M 6 rückseitig	Cinch-Eingang Stereo inkl. 1,5 m Kabel Miniklinke 3,5 mm auf Cinch, steckbare Systemklemmen für externes Netzteil	90 – 240 VAC	Externes Netzteil 24 VDC



**LB Lautsprecher  
und Beschallungstechnik GmbH**

info@lb-lautsprecher.de  
www.lb-lautsprecher.de  
Steinerstr. 15 K · 81369 München  
Tel +49 89 1893109-0 · Fax -29

Rückseite: GE Additive, Garching / Medienräume  
Titel: MX1, München / Konferenzräume

Änderungen und Irrtümer vorbehalten.  
Stand: 17.02.2022  
© LB Lautsprecher und Beschallungstechnik  
GmbH